

73/78 防污公约附则 VI

防止船舶造成空气污染规则

73/78 防污公约附则 VI

防止船舶造成空气污染规则

第 I 章 通 则

第 1 条 适用范围

除本附则第 3、5、6、13、15、18 和 19 条另有规定者外,本附则的规定应适用所有船舶。

第 2 条 定 义

就本附则而言:

(1) 类似建造阶段系指在该阶段:

(a) 可以认定某一具体船舶建造已开始;及

(b) 该船舶的组装已开始进行了至少 50t,或为所有结构材料估算重量的 1%,取较小者。

(2) 连续进料系指当焚烧炉在正常操作条件下,燃烧室工作温度在 850℃和 1200℃之间时,无需人工辅助把废物送入燃烧室的过程。

(3) 排放系指从船舶上向大气或海洋释放受本附则控制的任何物质。

(4) 新装备系指与本附则第 12 条有关的本附则生效之日后在船上安装的系统、设备、包括新的手提式灭火器、绝缘体或其他材料,但不包括对以前安装的系统、设备、绝缘体或其他材料的修理或重新灌装、或者对手提灭火器的重新灌装。

(5) NO_x 技术规则系指由缔约国大会决议 2 通过的船用柴油机氮氧化物排放控制技术规则,此规则可能经本组织修正,但这些修正案需按照本公约第 16 条规定的有关附则附录的修正程序予以通过并生效。

(6) 消耗臭氧物质系指在应用或解释本附则时有效的 1987 年消耗臭氧层物质蒙特利尔议定书第 1 条第 4 款中定义的并在该议定书附件 A、B、C 或 E 中所列的受控制物质。

在船上可能有的“消耗臭氧物质”包括但不限于下列各项:

Halon1211 溴氯二氟甲烷

Halon1301 溴三氟甲烷

Halon2402 1,2-二溴化物-1,1,2,2-四氟乙烷(亦称作 Halon114B2)

CFC-11 三氯氟甲烷

CFC-12 二氯二氟甲烷

CFC-113 1,1,2-三氯-1,2,2-三氟乙烷

CFC-114 1,2-二氯-1,1,2,2-四氟乙烷

CFC-115 氯五氟乙烷

(7) 残油系指来自燃油或润滑油分离器的油泥,主机或副机的废弃润滑油,或舱底水分离器、油过滤装置或滴油盘的废油。

(8) 船上焚烧系指把船舶正常作业时产生的废物或其他物质在船上进行焚烧。

(9) 船上焚烧炉系指以焚烧为主要目的而设计的船上设备。

(10) 建造的船舶系指龙骨已安放或处于类似建造阶段的船舶。

(11) SO_x 排放控制区系指要求对船舶 SO_x 排放采取特殊强制措施以防止、减少和控制 SO_x 造成大气污染以及随之对陆地和海洋区域造成不利影响的区域。硫氧化物排放控制区域应包括本附则第 14 条所列的区域。

(12) 液货船系指在本公约附则 I 第 1(4)条中定义的油船或者附则 II 第 1(1)条中定义的化学品船。

(13) 1997 年议定书系指经 1978 年议定书修正的 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1997 年议定书。

第 3 条 一般免除

本附则的规定不适用于:

(a) 以保护船舶安全或海上救助人命为目的所必需的任何排放;或

(b) 由船舶或其设备破损而引起的任何排放:

(i) 但只要在发生破损或发现排放后为防止或尽量减少排放已采取一切合理预防措施;及

(ii) 如船东或船长有意造成损坏或明知损坏可能发生仍草率行事者除外。

第 4 条 等效

(1) 主管机关可允许在船上安装任何装置、材料、设备或器具,以代替本附则所要求的装备,条件是这种装置、材料、设备或器具至少与本附则所要求的同样有效。

(2) 允许以某种装置、材料、设备或器具来代替本附则所要求装备的主管机关,应将有关细节通知本组织以便通告本公约各缔约国,供其参考和采取适当的行动(如有时)。

第 II 章 检验、发证和控制手段

第 5 条 检验和检查

(1) 凡 400 总吨或以上的船舶以及所有固定式和移动式钻井平台和其他平台,应进行下列规定的检验:

- (a) 初次检验,在船舶投入营运之前或在首次签发本附则第 6 条所要求的证书之前进行。这种检验应保证设备、系统、装置、布置和材料完全符合本附则中适用的要求;
- (b) 定期检验,按主管机关规定的间隔期进行,但不得超过 5 年。这种检验应保证设备、系统、装置、布置和材料完全符合本附则的要求,以及
- (c) 中间检验,在证书有效期内至少进行 1 次,这种检验应保证设备和布置完全符合本附则的要求,并且处于良好的工作状况。如在证书的 1 次有效期内且证书的有效期超过 2 年半仅进行 1 次这种中间检验,则该检验应在证书有效期期中之日前后 6 个月内进行。这种中间检验应在按本附则第 6 条规定所签发的证书上签署。

(2) 如果船舶小于 400 总吨,主管机关可制定适当的措施,以保证符合本附则中适用的规定。

(3) 实施本附则规定的船舶检验应由主管机关的官员进行。但主管机关可将这些检验委托给专门指定的验船师或其认可的组织。这些组织应符合由本组织通过的指南的规定^①。不论何种情况,有关主管机关应充分保证检验的完整性和有效性。

(4) 对符合本附则第 13 条规定的发动机和设备的检验应按照氮氧化物技术规则来进行。

(5) 主管机关应作出安排,以便在证书有效期内对船舶进行不定期的检查。这种检查应保证设备在各方面都适合其预定的用途。这些检查可以由主管机关自己的检查机构或其指定的验船师、认可的组织或经其请求由其他缔约国政府来执行。如主管机关根据本条(1)的要求制定了强制性的年度检验,则不必进行上述不定期检查。

(6) 当指定的验船师或认可的组织确定设备的状况实质上与证书所载内容不符,则他们应保证该船采取纠正措施并及时通知主管机关。如果未采取纠正措施,主管机关应撤销该证书。如此时该船是在另一缔约国的港口内,则尚应立即通知该港口国的有关当局。当主管机关的官员、指定的验船师或认可的组织业已通知港口国的有关当局,则该港口国的政府应对该官员、验船师或组织给予一切必要的协助,使其履行本条规定职责。

(7) 对设备应进行维护,以符合本附则的规定,非经主管机关批准,对经检验的设备、系统、装置、布置或材料概不得作任何变动。但允许用符合本附则规定的设备和装置直接更换这些设备和装置。

(8) 凡船舶发生的事故或被发现的缺陷对本附则所涉及的设备的有效性或完整性有重

^① 参见 IMO A.739(18) 决议通过的《对代表主管机关行使组织授权指南》以及 IMO A.789(19) 决议通过的《经认可的组织代表主管机关行使检验和发证职能细则》。

大影响时,该船的船长或船东应尽早向负责签发有关证书的主管机关、认可的组织或指定的验船师报告。

第 6 条 国际防止空气污染证书的签发

(1) 按本附则第 5 条规定进行检验之后,应给下列船舶或平台签发国际防止空气污染证书:

(a) 400 总吨或以上航行于其他缔约国所辖的港口或近海装卸站的船舶;及

(b) 航行于其他 1997 年议定书缔约国所属水域或所管辖水域的平台和钻井平台。

(2) 1997 年议定书生效之日前建造的船舶应在 1997 年议定书生效后不得迟于第一次计划进坞之前,但无论如何不迟于 1997 年议定书生效后 3 年。按本条(1)规定签发国际防止空气污染证书。

(3) 这种证书应由主管机关或经主管机关正式授权的任何人员或组织签发。不论哪种情况,主管机关对证书负有全部责任。

第 7 条 他国政府代发证书

(1) 应主管机关的要求,1997 年议定书的缔约国政府可对船舶进行检验,如认为符合本附则规定,应按照本附则签发或授权签发《国际防止空气污染证书》。

(2) 应尽速交 1 份证书副本和 1 份检验报告副本送交请求进行该项检验的主管机关。

(3) 这样签发的证书应载明,该证书是应主管机关的请求签发的,应与按本附则第 6 条规定签发的证书具有同等的效力,并得到同样的承认。

(4) 对于悬挂非 1997 年议定书缔约国国旗的船舶,不得发给国际防止空气污染证书。

第 8 条 证书格式

国际防止空气污染证书应制成与本附则附录 1 中所示的样本相一致的格式,用发证国的官方文字写成。如所用文字既非英文、法文又非西班牙文,则该文本中还应包括这三种文字之一的译文。

第 9 条 证书的有效期限和有效性

(1) 国际防止空气污染证书的有效期限应由主管机关规定,自签发之日起不得超过 5 年。

(2) 除非符合(3)的规定,否则国际防止空气污染证书的 5 年有效期不得延长。

(3) 当国际防止空气污染证书期满时,如该船舶不在其所挂国旗的缔约国港口或该船所要接受检验的港口,则主管机关可将该证书的有效期限延长,但不超过 5 个月。只有为了让该船完成其前往船旗国或预定进行检验的国家的航行,且只有这样做是正当和合理时,才允许给予这种展期。在抵达其船旗国或预定进行检验的港口后,该船不得凭籍这种展期在未取得新的国际防止空气污染证书前驶离该港或该国。

(4) 在下列任何情况下国际防止空气污染证书应失效:

- (a) 如果在本附则第 5 条规定的期限内未进行检查和检验 ;
- (b) 如果未经主管机关批准 ,对本附则适用的设备、系统、装置、布置或材料作了重大变更 ,不包括用符合本附则要求的设备和装置直接更换上述设备或装置 ,就第 13 条规定而言 ,重大变更应包括对柴油机的系统、装置或布置的任何改变或调整 ,这种改变或调整导致该机器不再符合其适用的氮氧化物限制要求 ;或者
- (c) 当船舶改挂另一国的国旗时。只有当颁发新证书的国家政府确认该船已全部满足本附则第 5 条要求时 ,才颁发新证书。如果变更船旗是在两个缔约国之间进行 ,则在变更船旗后的 3 个月内 ,前一个船旗国政府如接到请求 ,应尽快将变更船旗前该船所携带的国际防止空气污染证书的副本 1 份以及有关的检验报告(如有)送交另一国的主管机关。

第 10 条 关于操作要求的港口国控制

(1) 当船舶在 1997 年议定书的另一缔约国管辖下的港口或近海装卸站时 ,如果有明显的理由确信该船船长或船员不熟悉有关防止船舶造成空气污染的基本的船上程序 ,该船应接受该国正式授权的官员对其按本附则的有关操作要求进行检查。

(2) 在本条(1)中所述的情况下 ,该缔约国应采取措施保证该船已按本附则要求达到正常状况时才能开航。

(3) 本公约第 5 条规定的有关港口国控制程序应适用于本条。

(4) 本条中的任何要求不应被解释为限制缔约国在本公约明确规定的操作要求方面进行控制的权利和义务。

第 11 条 查明违章和实施

(1) 本附则的各缔约国应使用一切适当和可行的侦查和环境监测措施、适合的报告和证据积累程序 ,在侦查本附则规定的违章情况和实施本附则规定方面进行合作。

(2) 本附则适用的船舶在某一缔约国的任何港口或近海装卸站均可能受到由该国指定或授权的官员的检查 ,以核实该船舶是否违反本附则的规定而排放了本附则所包括的任何物质。如果检查表明该船违反了本附则的规定 ,应向主管机关递交 1 份报告以便采取适当的行动。

(3) 任何缔约国应向该主管机关提供其船舶违反本附则规定排放任何本附则所包括的物质的证据(如有) 。如可行 ,该缔约国的主管当局应将所指控的违章情况通知该船船长。

(4) 在收到上述证据后 ,被通知的主管机关应着手调查此事 ,并可以要求其他缔约国就被指控的违章情况提供进一步的或更有说服力的证据。如果该主管机关确信有充分的证据可以对被指控的违章行为提出诉讼 ,应尽快根据法律提出 ,使这种诉讼按照法律尽快进行。该主管机关应立即把所采取的行动通报给报告此违章事件的缔约国 ,以及本组织。

(5) 如果收到任何缔约国的调查请求 ,连同船舶违反本附则规定 ,在任何地方排放了本附则所包括的任何物质的充分证据 ,则缔约国也可对本附则适用的船舶在其进入该缔约国管辖的港口或近海装卸站时进行检查。这种调查报告应送交提出请求的缔约国以及主管机关 ,以便根据本公约规定采取适当行动。

(6) 在应用或解释本附则时,有效的关于防止、减少和控制船舶造成海洋环境污染的国际法,包括有关实施和保护的法律,均适用于(在细节上作必要的修正)本附则所述的规范和标准。

第 III 章 船舶排放控制要求

第 12 条 消耗臭氧物质

(1) 根据第 3 条的规定,应禁止消耗臭氧物质的任何故意排放。故意排放包括在系统或设备的维护、检修、修理或处置过程中发生的排放,但故意排放不包括与消耗臭氧物质的回收或再循环相关的微量释放。由消耗臭氧物质泄漏引起的排放,无论此泄漏是否属于故意,可由 1997 年议定书各缔约国进行管理。

(2) 除 2020 年 1 月 1 日前允许含有氢化氯氟烃(HCFCs)的新装置以外,所有船上应禁止使用含有消耗臭氧物质的新装置。

(3) 本条所述的物质以及设备中含有的此类物质,当其从船上卸下时,应送到合适的接受设备中。

第 13 条 氮氧化物(NO_x)

(1) (a) 本条应适用于:

(i) 每一台安装在 2000 年 1 月 1 日或以后建造的船舶上,输出功率超过 130kW 的柴油机;以及

(ii) 每一台在 2000 年 1 月 1 日或以后经过重大改装的、输出功率超过 130kW 的柴油机。

(b) 本条不适用于:

(i) 应急柴油机、安装在救生艇上或只在应急情况下使用的任何设备或装置上的发动机;以及

(ii) 安装在只航行于其船旗国主权或管辖范围的水域内的船上的发动机,但这种发动机应受到由该主管机关制定的 NO_x 控制替代方法的控制。

(c) 尽管有本款(a)的规定,主管机关可允许安装在本议定书生效之日前建造的船舶或经过重大改装的船舶上的任何柴油机免除适用本条要求,只要该船舶仅航行在其船旗国的港口或近海装卸站。

(2) (a) 就本条而言,“重大改装”系指对发动机的改变:即

(i) 发动机由 2000 年 1 月 1 日或之后建造的新发动机代替;或

(ii) 对发动机进行了 NO_x 技术规则中定义的任何实质性改变;或

(iii) 发动机的最大持续额定功率增加超过 10%。

(b) 本款(a)所述的改变而引起的 NO_x 排放,应按照 NO_x 技术规则的要求以书面形式提供给主管机关认可。

(3) (a) 根据本附则第 3 条的规定,应禁止每台适用于本条的柴油机的使用,除非该柴油机 NO_x 排放量(按 NO_2 的排放总重量计算)在下列限值内:

(i) 17.0g/kWh,当 n 小于 130r/min;

(ii) $45.0 \times n^{(-0.2)}$ g/kWh,当 n 等于或大于 130 r/min,但小于 2000 r/min;

(iii) 9.8 g/kW h ,当 n 等于或大于 2000 r/min 。

其中 n 为发动机额定转速(每分钟曲轴转速)。

在使用从精炼石油中提取的碳氢化合物的混合物燃料时 ,试验程序和测量方法应符合 NO_x 技术规则的要求 ,并对本附则附录 II 中所列的试验循环和加权因素加以考虑。

(b) 尽管有(a)的规定 ,但允许在下列情况下使用柴油机 :

(i) 在发动机上使用由主管机关根据 NO_x 的技术规则规定认可的废气滤清系统 ,将船上的 NO_x 排放量至少降低至(a)中所规定的极限值 ;或

(ii) 采用由主管机关考虑到本组织制定的有关指南而认可的任何其他等效方法 ,将船上的 NO_x 排放量至少降低至(a)中所规定的极限值。

第 14 条 硫氧化物 (SO_x)

一般要求

(1) 船上使用的任何燃油的硫含量不应超过 $4.5\% \text{ m/m}$ 。

(2) 考虑到本组织制定的指南 ,对世界范围内供船上使用的残余燃油的平均硫含量应作监测^①。

SO_x 排放控制区内的要求

(3) 就本条而言 , SO_x 排放控制区应包括 :

(a) 附则 I 第 10(1)(b)条中定义的波罗的海区域 ;或

(b) 由本组织根据本附则附录 III 中所包含的有关防止船舶造成大气污染的 SO_x 排放控制区的确定标准和程序而指定的任何其他海域包括港口或区域。

(4) 当船舶位于 SO_x 排放控制区之内时至少应满足下列条件之一 :

(a) 处于 SO_x 排放控制区的船上使用的燃油的硫含量不超过 $1.5\% \text{ m/m}$;

(b) 采用经主管机关考虑到由本组织制定的指南而认可的废气滤清系统把船舶包括主副推进机械的硫氧化物排放总量减少至 6.0 g/kW h 或更少(按二氧化硫排放的总重量计算)。使用这种设备所产生的废液不应排入封闭码头、港口和河口 ,除非该船能以书面形式详尽说明 ,根据港口当局向本组织通告的标准 ,这些废液对上述码头、港口和河口的生态系统不造成不利的影响。本组织应向本公约各缔约国散发该标准 ;或

(c) 采用核实和可行的任何其他技术方法 ,能将 SO_x 排放限制在等效于(b)所述的水平。这些方法应由主管机关根据本组织制定的指南予以认可。

(5) 本条第(1)和(4)(a)项中所述的燃油硫含量应由供应商按本附则第 18 条要求以书面形式提供。

(6) 使用不符合本条(4)(a)项规定燃油的船舶 ,在其进入 SO_x 排放控制区域之前应有足够的时间使燃油供应系统经过全面地冲洗 ,以去除所有硫含量超过 $1.5\% \text{ m/m}$ 的燃料。在燃料转换作业完成时应将每一燃油舱中的低硫燃油(硫含量小于或等于 1.5%)的容积以及日

^① 参见 MEPC.8(43)号决议《对世界范围内船用残余燃油的平均硫含量监测指南》,参见补充资料 9。

期、时间及船舶位置纪录在主管机关规定的航海日志中。

(7) 在本议定书或按照本条(3)(b)项规定指定 SO_x 排放控制区的本议定书修正案生效后的第一个 12 个月内,对进入本条(3)(a)项提及的或按本条(3)(b)项规定指定的 SO_x 排放控制区的船舶可免除本条(4)和(6)要求以及本条(5)与本条(4)(a)项有关的要求。

第 15 条 挥发性有机化合物

(1) 如果要在 1997 年议定书缔约国管辖的港口或装卸站对液货船产生的挥发性有机化合物(VOC_s)排放加以控制,应按照本条规定进行。

(2) 指定在其管辖的港口或装卸站对 VOC_s 排放进行控制的 1997 年议定书缔约国应向本组织递交 1 份通知书。该通知书应包括所需控制的液货船的尺度、需要蒸气释放控制系统的货物种类以及该控制的生效日期等信息。该通知书应至少在生效日期之前 6 个月递交。

(3) 所有指定在其管辖的港口或装卸站对来自液货船的 VOC_s 释放进行控制的 1997 年议定书缔约国政府,应保证在其指定的港口和装卸站配备经政府根据本组织制定的安全标准^① 认可的蒸气排放控制系统,并确保该系统的安全操作和防止造成船舶不当的延误。

(4) 本组织应把由 1997 年议定书缔约国指定的港口和装卸站清单散发给其他的 1997 年议定书的缔约国和本组织的成员国以供参考。

(5) 根据本条(2)的规定,受到蒸气排放控制的所有液货船都应配备由主管机关根据本组织制定的安全标准^② 而认可的蒸气收集系统,并应在这些货物装载过程中使用该系统。根据本条要求安装了蒸气排放控制系统的装卸站可以接纳在(2)确定的生效日期之后的 3 年内没有安装蒸气收集系统的现有液货船。

(6) 对气体船而言,只有其装载和围护系统的类型使得非甲烷 VOC_s 安全保存在船上或安全回输到岸上时才适合本条。

第 16 条 船上焚烧

(1) 除(5)规定之外,船上焚烧应只允许在船上焚烧炉中进行。

(2) (a) 除(b)项规定之外,2000 年 1 月 1 日或之后安装在船上的每一焚烧炉均应符合本附则附录 IV 的要求。每一台焚烧炉应经主管机关根据本组织制定的船上焚烧炉标准技术条件^③ 予以认可。

(b) 主管机关可以允许任何在 1997 年议定书生效前安装上船的焚烧炉免除(a)项的适用要求,只要该船仅航行于其船旗国的主权或管辖下的水域内。

(3) 本条不影响经修正的 1972 年防止倾倒废物及其他物质污染海洋公约及其 1996 年议定书的禁令或其他要求。

(4) 应禁止下列物质在船上焚烧:

(a) 本公约附则 I、II 和 III 中的货物残余物以及有关的被污染的包装材料:

^① 参见 MSC/Circ.585 号通函《关于蒸气排放控制系统标准》。

^② 参见 MSC/Circ.585 号通函《关于蒸气排放控制系统标准》。

^③ 参见 MEPC.76(40)号决议《船上焚烧炉标准技术条件》及 MEPC.93(45)号决议《船上焚烧炉标准技术条件的修正案》。

- (b) 多氯联苯(PCB_s);
- (c) 本公约附则 V 定义的含有超过微量重金属的垃圾 ;以及
- (d) 含有卤素化合物的精炼石油产品。

(5) 在船舶正常操作过程中产生的污泥和油渣的船上焚烧也可以在主、副发电机或锅炉内进行 ,但在这种情况下 ,不能在码头、港口和河口内进行。

(6) 应禁止在船上焚烧聚氯乙烯(PVCs),在颁发了 IMO 型式认可证书的船上焚烧炉内焚烧除外。

(7) 装有受本条限制的焚烧炉的所有船舶应持有 1 份制造厂的操作手册。手册上应规定如何在本附则附录 IV(2)所述的限制内操作焚烧炉。

(8) 负责任何焚烧炉操作的人员应经过培训 ,并能执行制造厂操作手册中规定的指导。

(9) 任何时候均应对燃烧烟道烟气出口温度进行监测 ,在温度低于 850℃ 的最小许可温度时废弃物不应送入船上连续进料焚烧炉。对于分批装料的船上焚烧炉 ,该装置应设计成其燃料室的温度在起动后 5min 内达 600℃。

(10) 本条规定不排除符合或超过本条要求的船上热废物处理装置替代设计的开发、安装和使用。

第 17 条 接收设备

(1) 1997 年议定书的各缔约国政府应保证提供足够的设备以满足 :

- (a) 船舶使用其修理港用以接收从船上卸下的消耗臭氧物质的以及含有这些物质的设备的需要 ;
- (b) 根据本附则第 14 条规定不允许将废气滤清系统产生的残余物排入海洋环境中时 ,船舶使用其港口、装卸站或修理港用以接收经认可的废气滤清系统产生的废气清除残余物的需要 ;
而不造成船舶的不当延误 和
- (c) 在拆船厂中用以接收从船上卸下的消耗臭氧物质和含有这些物质的设备的需要。

(2) 1997 年议定书的各缔约国应将所有不符合本条规定的设备或设备不足的情况通知本组织以传达给本组织成员国。

第 18 条 燃油质量

(1) 供应并作为本附则使用的船上燃烧用的燃油应符合下列要求 :

- (a) 除 (b) 项规定之外 :
 - (i) 燃油应为从石油精炼产生的烃的混合物 ,但并不排除少量用于改善某些方面性能的添加剂的混用 ;
 - (ii) 燃油应不含无机酸 ;
 - (iii) 燃油应不包含下列任何附加的物质或化学杂质 :
 - (1) 使船舶安全遭受危险或对机械性能有不利影响 ,或
 - (2) 对人员造成伤害 ,或

(3) 从总体上增加空气污染 ;以及

(b) 以石油精炼之外的方法得到的用于燃烧的燃油应不 :

(i) 超过本附则第 14 条中规定的硫含量 ;

(ii) 导致发动机超过本附则第 13(3)(a) 中规定的 NO_x 排放限量 ;

(iii) 含有无机酸 ;以及

(iv) (1) 使船舶安全遭受危险或对机械性能有不利影响 ,或

(2) 对人员造成伤害 ,或

(3) 从总体上增加大气污染。

(2) 本条不适用于固态煤或核燃料。

(3) 对受本附则第 5 条和第 6 条约束的每一艘船舶 ,应以加油记录单的方式对供应并为船上燃烧用的燃油的细节加以记录 ,该记录单应至少包含本附则附录 V 中规定的资料。

(4) 加油记录单应保存在船上容易取到的地方以供随时检查。它应在燃油供应上船之后保存 3 年。

(5) (a) 1997 年议定书缔约国政府的主管当局^① 可以登船检查在其港口或近海装卸站的任何本附则适用的船舶的加油记录单 ,可以复印每份记录单 ,并可以要求船长或船舶负责人员证明各副本是该加油记录的真实副本 ,主管当局还可以通过与该记录单的港口协商核实每份记录单的内容。

(b) 主管当局按本款要求对加油记录单的检查 and 经书面证明的副本的获取应尽快地进行以免造成船舶不当延误。

(6) 加油记录单应按本组织制定的指南规定附有 1 份所供燃油的代表样品。该样品应由供应商代表和船长或负责加油操作的官员在完成加油操作后密封并签署。并应有船方控制直到燃油被基本消耗掉 ,但无论如何其保存期自加油日期算起应不少于 12 个月。

(7) 1997 年议定书的缔约国应保证其指定的合适的当局 :

(a) 保持 1 份当地燃油供应商的登记表 ;

(b) 要求当地供应商提供本条要求的加油记录单及样品 ,并由燃油供应商以书面形式证明该燃油符合本附则第 14 和 18 条的要求 ;

(c) 要求当地供应商保存 1 份加油记录单的副本至少 3 年以供港口国必要时检查和核实 ;

(d) 采取适当措施 ,防止燃油供应商所供燃油与加油记录单所述内容不符 ;

(e) 将任何船舶收到发现不符合附则第 14 或 18 条要求燃油的情况通知其主管机关 ;以及

(f) 将燃油供应商没能按本附则第 14 或 18 条规定要求供油的一切情况通知本组织以传达给 1997 年议定书各缔约国。

(8) 关于由 1997 年议定书缔约国进行的港口国检查 ,缔约国进一步承担 :

(a) 通知缔约国或非缔约国 ,将在其管辖下颁发加油记录单供应不符合规定燃油的情况加以通报 ,并提供一些有关资料 ,和

(b) 保证采取适当的补救措施使得被发现的不符合要求的燃油符合要求。

^① 参见 A.78(19) 决议并经 A.88(21) 决议修正的《港口国控制程序》,参见 IMO 出版物 IMO - 650E。

(1) 根据本条(2)和(3)的规定,固定式和移动式平台及钻井平台应符合本附则的要求。

(2) 按照本公约第 2 条(3)(b)(ii)的规定,由海底矿藏资源的勘探、开发和相关近海加工直接产生的排放免除本附则的规定。这种排放包括:

- (a) 焚烧单独地和直接地由海底矿藏资源的勘探、开发和相关近海加工产生的物质而造成的排放,包括但不限于在完井和试验作业期间烃类物质的明火燃烧和掘出物、泥浆和/或井涌液体的燃烧,以及意外情况引起的明火燃烧;
- (b) 钻井液体和掘出物夹带的气体和挥发性化合物的释放;
- (c) 只与海底矿藏的加工、处理或贮藏直接相关的排放;和
- (d) 单独用于海底矿藏资源的勘探、开发和 相关近海加工的柴油机的排放。

(3) 经主管机关认可,本附则第 18 条的要求应不适用于在现场生产并在现场用作燃料的烃类物质的使用。

附则 VI 的附录

附录 I

IAPP 证书格式

(第 8 条)

国际防止空气污染证书

经_____ (国家全名) 政府授权, 由_____ (按本公约规定授权的人员或机构的全称) 根据经 1978 年议定书修正的 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1997 年议定书(以下简称“公约”)的规定颁发:

船名	船舶编号 或呼号	IMO 编号	船籍港	总吨位

船舶种类 ☒ 液货船
☐ 液货船以外的船舶

兹证明:

- 1 本船已按本公约附则 VI 第 5 条要求进行了检验 和
 - 2 该检验表明设备、系统、装置、布置和材料完全符合本公约附则 VI 的适用要求。
- 本证书的有效期至_____ ,在此期间应按本公约附则 VI 第 5 条要求接受检验。
签发于_____ (发证地点) _____
(发证日期) _____ (经正式授权发证的官员签字)。

(主管当局盖章或钢印)

年度检验和中间检验的签署

兹证明在按本公约附则 VI 第 5 条要求进行的一次检验中表明本船符合本公约的有关规定。

年度检验：

签字 (正式授权官员签字) _____

地点 _____

日期 _____

(主管当局盖章或钢印)

年度^① / 中间^①检验：

签字 (正式授权官员签字) _____

地点 _____

日期 _____

(主管当局盖章或钢印)

年度期间^① / 中间^①检验：

签字 (正式授权官员签字) _____

地点 _____

日期 _____

(主管当局盖章或钢印)

年度检验：

签字 (正式授权官员签字) _____

地点 _____

日期 _____

(主管当局盖章或钢印)

^① 不适用者划去。

国际防止空气污染证书(IAPP 证书)的附件

结构和设备记录

关于经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约(以下简称“ 公约 ”)的附则 VI 的规定。

- 注 1 本记录应永久附于 IAPP 证书之后。IAPP 证书应随时保存在船上。
- 2 如记录正本的文字即非英文、法文或西班牙文时 ,则该文本应包含有其中一种文字的译文。
- 3 在方格内应填入(×)表示“ 是 ”和“ 适用 ”,或填入(–)表示“ 不 ”和“ 不适用 ”。
- 4 除非另有说明 ,本记录中所提及的规定系指本公约附则 VI 的规定 ,决议或通函系指由国际海事组织通过的决议或通函。

1 船舶概况

- 1.1 船名 _____
- 1.2 船舶编号和呼号 _____
- 1.3 IMO 编号 _____
- 1.4 船籍港 _____
- 1.5 总吨位 _____
- 1.6 船舶安放龙骨或处类似建造阶段的日期 _____
- 1.7 重大发动机改装的开始日期(如适用)(第 13 条) _____

2 船舶排放的控制

- 2.1 消耗臭氧物质(第 12 条)
- 2.1.1 下列含有卤素物质的灭火系统和设备可以继续使用 _____ ☐

系统设备	船上位置

- 2.1.2 下列含有 CFC_s物质的系统和设备可以继续使用 _____ ☐

系统设备	船上位置

2.1.3 下列在 2020 年 1 月 1 日之前安装的含有氢化氟烃(HCFC_s)的系统可以继续使用：

_____ ☐

系统设备	船上位置

2.2 氮氧化物(NO_x)(第 13 条)

2.2.1 下列在 2000 年 1 月 1 日或以后建造的船舶上安装的输出功率大于 130kW 的柴油机 ,按照 NO_x 技术规则的规定符合第 13(3)(a) 条要求的排放标准 _____ ☐

制造厂和型号	系列号	使用	输出功率(kW)	额定转速(rpm)

2.2.2 下列在 2000 年 1 月 1 日或之后按第 13(2) 条要求进行过重大改装的输出功率大于 130kW 的柴油机 ,按照 NO_x 技术规则的规定 ,符合第 13(3)(a) 条要求的排放标准 _____ ☐

制造厂和型号	系列号	使用	输出功率(kW)	额定转速(rpm)

2.2.3 下列在 2000 年 1 月 1 日或之后建造的船舶上安装的输出功率大于 130kW 的柴油机 ,或在 2000 年 1 月 1 日或之后按第 13(2) 条要求进行过重大改装的输出功率大于 130kW 的柴油机 ,按照第 13(3) 条和 NO_x 技术规则的规定 ,配备了 1 台废气滤清系统或其他等效措施 _____ ☐

制造厂和型号	系列号	使用	输出功率(kW)	额定转速(rpm)

2.2.4 以上 2.2.1、2.2.2 和 2.2.3 中所述的下列柴油机 ,按照 NO_x 技术规划的规定 ,配备了 NO_x 排放监测和记录仪器： _____ ☐

制造厂和型号	系列号	使用	输出功率(kW)	额定转速(rpm)

2.3 硫氧化物(SO_x)(第 14 条)

2.3.1 当船舶在第 14(3) 款规定的 SO_x 排放控制区域内工作时 ,本船使用：

- .1 燃油供应通知单证明的含硫量不超过 1.5% m/m 的燃油 ,或 _____ ☐
- .2 1 台经认可的废气滤清系统将 SO_x 排放量减至 6.0g SO_x/kW h 以下 ,或 _____ ☐
- .3 其他经认可的技术将 SO_x 排放量减至 6.0g SO_x/kW h 以下 _____ ☐

2.4 挥发性有机化合物 (VOCs) (第 15 条)

2.4.1 本液货船有 1 套按照 MSC/Circ.585 号通函要求安装和认可的蒸气收集系统 _____ ☐

2.5 本船装有 1 台焚烧炉 :

- .1 符合经修正的 MEPC.7(40)号决议的规定 _____ ☐
- .2 2000 年 1 月 1 日前安装的不符合经修正的 MEPC.7(40)号决议的规定 _____ ☐

兹证明本记录在各方面核实无误。

签发于 _____ (记录签发地点)

_____ (签发日期) _____ (正式授权签发本记录的官员签字)

(主管当局盖章或钢印)

附录 II

试验循环和加权因数

(第 13 条)

在采用 NO_x 技术规则中规定的试验程序和计算方法核实船用柴油机是否符合本附则第 13 条规定的 NO_x 限制值时 ,应使用下列试验循环和加权因数。

- .1 对于船舶主推进的恒速船用发动机 ,包括柴油电力驱动应采用试验循环 E2。
- .2 对于可调螺距螺旋桨装置应采用试验循环 E2
- .3 对于按推进器定律运转的主辅发动机应采用试验循环 E3。
- .4 对于恒速辅发动机应采用试验循环 D2。
- .5 对于除上述发动机外的变速、变载辅发动机应采用试验循环 C1。

“ 恒速主推进机 ”应用的试验循环
(包括柴油电力驱动或可调螺距螺旋桨装置)

试验循环类型 E2	转速	100 %	100 %	100 %	100 %
	功率	100 %	75 %	50 %	25 %
	加权因数	0.2	0.5	0.15	0.15

“ 按推进器定律运转的主辅发动机 ”应用的试验循环

试验循环类型 E3	转速	100 %	91 %	80 %	63 %
	功率	100 %	75 %	50 %	25 %
	加权因数	0.2	0.5	0.15	0.15

“ 恒速辅发动机 ”应用的试验循环

试验循环类型 D2	转速	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
	功率	100 %	75 %	50 %	25 %	10 %
	加权因数	0.05	0.25	0.3	0.3	0.1

“ 变速和变载辅发动机 ”应用的试验循环

试验循环类型 C1	转速	额定				过渡			空转
	扭转	100 %	75 %	50 %	10 %	100 %	75 %	50 %	0 %
	加权因数	0.15	0.15	0.15	0.1	0.1	0.1	0.1	0.15

附录 III

指定 SO_x 排放控制区的标准和程序

(第 14 条)

1 目的

1.1 本附录目的是为指定 SO_x 排放控制区提供标准和程序。SO_x 排放控制区的目的是为了减少和控制船舶排放 SO_x 造成的空气污染以及随之而来的对陆地和海洋区域的不利影响。

1.2 如证实有防止、减少和控制船舶排放 SO_x 造成的空气污染的需要,本组织应考虑通过一个 SO_x 排放控制区域。

2 指定 SO_x 排放控制区域的建议标准

2.1 指定 SO_x 排放控制区,只能由 1997 年议定书的签约国向本组织递交建议。如果两个或更多的签约国对某一特定的区域有共同的关注,他们应起草一个互相协调的建议。

2.2 建议应包括:

- .1 1 份船舶 SO_x 排放控制的适用区域的明确描述,连同 1 张标有该区域位置的参考海图;
- .2 1 份受到船舶 SO_x 排放威胁的陆地和海洋区域的说明;
- .3 1 份在研制中对在所建议的 SO_x 的排放控制适用区域内航行的船上排放的 SO_x 所造成的大气污染,包括 SO_x 沉积以及随之而来对陆地和海洋区域不利影响的评估。该评估应包括 SO_x 的排放对陆地生态和水生生态系统、自然生产力区域、濒危栖息地、水质、人类健康以及具有重要文化科学价值区域(如有)造成影响的说明。并应标明有关资料包括所用的方法的来源。
- .4 所建议的 SO_x 排放控制适用区域和受到威胁的陆地和海洋区域内有关气象条件的相关资料,特别是主要风力分布,或有关地形学、地质学、海洋学、形态学或其他可能导致加重局部空气污染或酸化水平条件的相关信息。
- .5 所建议的 SO_x 排放控制区域内船舶交通状况,包括这种交通的格局和密度;以及
- .6 1 份由建议提案国(一国或几国)对陆基 SO_x 排放源影响危及区域所采取的控制措施的说明,该措施的正确性操作应与本公约附则 VI 第 14 条有关规定应采取的措施相一致。

2.3 SO_x 排放控制区域的地理界限将根据上述所列的有关标准,包括来自航行于所建议的区域内船舶 SO_x 排放和沉积量,交通格局和密度以及风况来确定。

2.4 应根据本组织制定的规则和程序向本组织递交指定一给定地区作为 SO_x 排放控制区的建议。

3 本组织评估并通过 SO_x 排放控制区域的程序

3.1 本组织应审议一个或多个签定国递交的每份建议。

3.2 SO_x 排放控制区应以本附则修正案的形式指定 ,并根据本公约第 16 条规定审议、通过和生效。

3.3 在评估建议中 ,本组织应考虑每份建议中包括的上述第 2 节中所述的标准 ,以及和陆基控制相比较 ,减少船舶硫沉积的相关费用。还应考虑对从事国际贸易船舶的经济影响。

4 SO_x 排放控制区的管理

4.1 鼓励拥有航行于这些区域的船舶的缔约国向本组织提供任何有关该区域管理的情况。

附录 IV

船上焚烧炉的型式认可和操作限制

(第 16 条)

(1) 第 16(2)条所述的每一台船上焚烧炉都应拥有 IMO 型式认可证书。为获取该证书,焚烧炉应按照第 16(2)条所述的认可标准进行设计和建造。每一型号均应在工厂或经认可的试验设备接受规定的型式认可试验,并由主管机关负责,在型式认可试验中使用下列标准燃料/废物,以确定焚烧炉的运转是否在本附录(2)所规定的限制之内。

残油成分为:	75% 重燃油的残油; 5% 废润滑油 和 20% 乳化水。
固体废物成分为:	50% 食物废弃物; 50% 垃圾包括 约 30% 纸 约 40% 硬纸板 约 10% 破布 约 20% 塑料 混合物的湿度可达 50% 不燃固态物质可达 7%

(2) 第 16(2)条所述的焚烧炉应在下列限制内运转:

燃烧室中的氧气:	6% ~ 12%
烟气中一氧化碳的最大平均值:	200mg/MJ
烟灰数的最大平均值:	BACHARACH 3 或 RINGELMAN 1(20% 浑浊度) (只有在非常短的时间内如起动时, 才能接受更高的烟灰数)
灰渣的不燃成分	最大 10% 按重量计
燃烧室烟气出口的温度范围:	850℃ ~ 1200℃

附录 V

加油记录单中包括的资料

(第 18(3)条)

接受燃油供应船舶的名称和 IMO 编号

港口

供应开始的日期

船用燃油供应商的名称、地址和电话号码

产品名称

数量,以公吨计

15℃时的密度^① kg/m³

硫含量(% m/m)^②

1 份由燃油供应商代表签署和证明的声明,证明所供燃油符合本附则第 14(1)条或(4)(a)条以及第 18(1)条的规定。

① 燃油应按 ISO 3675 进行试验。

② 燃油应按 ISO 8754 进行试验。

补 充 资 料

1 73/78 防污公约附则 I、II 和 III 的统一解释清单

1 73/78 防污公约附则 I 的统一解释清单

MEPC/Circ. 97 附件 2 和修改 1	附则 I 规定的统一解释
MEPC 17/21 5.17	第 10(3)(b)(vi) 条统一解释的修改
MEPC 18/18 附件 5	第 1(8) 条, 第 3 条, 第 16(1) 条, 第 16(2)(b) 条, 第 25(1) 条和第 25(2) 条的统一解释
MEPC 19/18 附件 3	第 1(4) 条和第 8 条的统一解释
MEPC 20/19 附件 5	第 4、5 条及其他, 15(5), 16(3)(a) 条和 21 条的统一解释
MEPC 21/19 附件 11	附则 I 第 9(1) 和 10(3) 条的统一解释及大会决议 A.54(13) 的解释(不包括在本书内)
MEPC 25/20 5.7	第 15(5)(a) 条和第 15(5)(b)(ii)(3) 条中“所有油类混合物”的统一解释
MEPC 26/25 附件 5	经附则 I 第 17 条同意的修正案及解释
MEPC 27/16 附件 7	附则 I 第 17 条的统一解释
MEPC 30/24 附件 7	附则 I 第 1(1) 条的统一解释
MEPC 31/21 附件 5	附则 I 第 1(17) 条的统一解释
MEPC 32/20 5.2 及附件 3	附则 I 第 26 条的统一解释
MEPC 33/20 4.5 及附件 5	附则 I 第 9(4), 10(3), 16(1) 及 16(2) 条的统一解释
MEPC 34/23 7.2.2 及附件 6	附则 I 第 7、12(2), 13、13G、13H(3)(d), 13Q(4), 15(7), 16(6) 及 21 条的统一解释
MEPC 35/21 8.10 及附件 5	附则 I 第 15(7) 条的统一解释
MEPC 36/22 9.38 及附件 7	附则 I 第 15(5) 条的统一解释
MEPC 38/20 3.9 和 8.14	附则 I 第 13H(3)(d) 条和 13F 条的统一解释
MEPC 40/21 8.2 9.3 和附件 4	附则 I 第 13(3)(b) 和 25A(2) 条的统一解释
MEPC 43/21 11.23 至 11.25	IACS 统一解释 MPC7 在 MEPC/Circ. 365 内, 静压平衡装载

2 73/78 防污公约附则 II 的统一解释清单:

MEPC 22/21 附件 7	附则 II 经同意的统一解释的文本
MEPC 23/22 附件 6	附则 II 规定的统一解释
MEPC 23/22 附件 7	附则 II 关于焚烧船的解释(不包括在本书内)
MEPC 24/19 附件 2	附则 II 规定的统一解释
MEPC 24/19 附件 3	附则 II 第 3(4) 条统一解释的补充

MEPC 25/20 附件 4	附则 II 规定的统一解释
MEPC 25/20 附件 5	附则 II 关于从事倾倒作业的船舶和解释性注释(不包括在本书内)
MEPC 29/22 附件 2	附则 II 规定的统一解释
MEPC 30/24 附件 11	附则 II 第 3(4) 条的统一解释
MEPC 33/20 3.19	附则 II 第 3(4) 条的统一解释

3. 73/78 防污公约附则 III 的统一解释清单

MEPC 36/22 9.42 及附件 7	附则 III 第 4(3) 条的统一解释
-----------------------	----------------------

2 相关文件清单

1 下列是本书收编的相关文件清单

参 照

文件

1973 国际防止船舶造成污染公约

1973 国际防止船舶造成污染公约的 1978 议定书

经 1978 年议定书修正的 1973 年国际防止船舶造成污染公约 1997 年议定书

议定书 I :关于涉及有害物质事故报告的规定

——对议定书的 1985 修正案

MEPC 22/21 附件 10

——对 II (1) 条的 1996 修正案

MEPC 38/20 , 附件 2

议定书 II :仲裁

附则 I

—— 1984 修正案

MEPC 20/19 附件 4

—— 1987 修正案

MEPC 25/20 附件 9

—— 1990 修正案

MEPC 30/24 附件 5

—— 1991 修正案

MEPC 31/21 附件 6

—— 1992 修正案

MEPC 32/20 附件 5 和 6

—— 1994 修正案

MP/CONF.2/8

—— 1997 修正案

MEPC 40/21 附件 5

—— 1999 修正案

MEPC 43/21 附件 3

—— 2001 修正案

MEPC 46/23 附件 3

—— 状态评估计划

MEPC 46/23 附件 2

附则 II

—— 1985 修正案

MEPC 22/21 附件 2

—— 1989 修正案

MEPC 27/16 附件 5

—— 1992 修正案

MEPC 33/20 附件 8

—— 1994 修正案

MP/CONF.2/8

—— 1999 修正案

MEPC 43/21 附件 3

—— 排放有毒液体物质的程序和布置标准

MEPC 22/21 附件 4

—— 1992 修正案

MEPC 33/20 附件 3

—— 1994 修正案

MEPC 35/21 附件 2

—— 1995 修正案

MEPC 37/22/Add.1 附件 4

附则 III

- 经修改的 73/78 防污公约附则 III 草案 MEPC 26/25 附件 6
- 1992 修正案 MEPC 33/20 附件 9
- 1994 修正案 MP/CONF.2/8
- 2000 修正案 MEPC 44/20 附件 3

附则 IV

- 经修改的 73/78 防污公约附则 IV MEPC 44/20 附件 10
- 附则 IV 的实施 MEPC 44/20 附件 11

附则 V

- 1989 修正案 MEPC 28/4 附件 2
- 1994 修正案 MP/CONF.2/8
- 1995 修正案 MEPC 37/22/Add.1 附件 13
- 2000 修正案 MEPC 45/20 附件 3

附则 VI

2 下列是未纳入本书的相关文件清单

参 照

文件或 IMO 出版物编号

议定书 I

- A.851(20) 决议 船舶报告制度及船舶报告要求总则, 包括危险货物、有害物质和/或海洋污染物事故报告指南 IMO - 516E
- 根据 73/78 防污公约(1999 版)关于涉及有害物质事故报告的规定 IMO - 516E

附则 I

- 73/78 防污公约附则 I 的检验指南(1983 版) IMO - 526E
- 船上海洋污染应急计划的编写指南(2001 版) IMO - 586E
- 原油洗舱系统(2000 版) IMO - 617E
- 专用清洁压载舱(1982 版) IMO - 619E
- 惰性气体系统(1990 版) IMO - 860E
- 散货船和油船检验期间加强检验程序指南(2001 版) IMO - 265E

附则 II

- 对散装运输液体货物的临时评定指南 IMO - 653E
 - 附件 1—散装运输液体货物的临时评定流程单
 - 附件 2—包含在本出版物中
 - 附件 3—船舶适航证书及程序和布置手册修正页实例
 - 附件 4—有毒液体物质分类指南的解释
 - 附件 5—危险区简图的缩写说明
 - 附件 6—针对海洋污染而制定船舶类型要求的准则
 - 附件 7—液体物质临时评定的三方协定的电报/电传格式
 - 附件 8—液体化学品的评定格式

- 附件 9—计算方法实例
- 附件 10—涉及 IBC/BCH 规则中包括的货品混合物的最低载运要求的解释
- 国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则 (IBC 规则)(1998 版) IMO - 100E
- 73/78 防污公约附则 II 的检验指南(1987 版) IMO - 508E
- 散装运输危险化学品船舶构造与设备规则 (BCH 规则)(1993 版) IMO - 772E
- 船上海洋污染应急计划的编写指南(2001 版) IMO - 586E

附则 III

- 国际海运危险货物规则(IMDG 规则)(2000 版) IMO - 200E

附则 V

- 附则 V 的实施指南 IMO - 656E
 - 附录 1—港口垃圾接收设施不足的报告格式
 - 附录 2—船上焚烧炉标准技术条件(MEPC.59(33))

综合文件

- 船舶及排放控制(1986 版) IMO - 601E
- 港口国控制程序(2000 版) IMO - 650E
- 港口接收设施综合手册(1999 版) IMO - 597E
- 73/78 防污公约要求的防污设备(1997 版) IMO - 646E
- 防污公约 — 如何去做 IMO - 636E

3 MEPC 决议清单

IMO 出版物编号

MEPC.1(II) ^①	关于制定附在国际干预公海非油类物质污染议定书后的物质清单决议	—
MEPC.2(VI)	国际生活污水处理装置排放标准和性能试验指南的建议案	IMO – 592E
MEPC.3(XII)	原油洗舱操作及设备手册的标准格式的建议案	IMO – 617E
MEPC.4(XIII)	关于油船油分计认可的建议案	—
MEPC.5(XIII)	油/水界面探测器技术条件	IMO – 608E (油水分离器及监测设备)
MEPC.6(XIV)	经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约附则 I 对波罗的海海域排油的适用规定	—
MEPC.7(XV)	把残渣处理方法填入油类记录簿中	—
MEPC.8(XVI)	经 1962 年和 1969 年修正的 1954 年国际防止海上油污染公约规定之外的排油	—
MEPC.9(17)	73/78 防污公约附则 V 关于波罗的海海域排放垃圾的适用规定	—
MEPC.10(18)	排油监控系统的应用计划	—
MEPC.11(18)	经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约附则 I 的检验指南	IMO – 526E
MEPC.12(18)	制止海上重大污染事故的地区性布置	—
MEPC.13(19)	油船排油监控系统的审图和安装检验及其控制部分的环境测试指南	IMO – 608E (油水分离器及监测设备)
MEPC.14(20)	通过 73/78 防污公约附则 I 修正案	—
MEPC.15(21)	现有油船排油监控系统的安装	—
MEPC.16(22)	通过 73/78 防污公约附则 II 修正案	—
MEPC.17(22)	73/78 防污公约附则 II 的实施	—
MEPC.18(22)	通过排放有毒液体物质程序和布置标准	—
MEPC.19(22)	通过国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)	IMO – 100E

① 括号中的罗马数字或阿拉伯数字表示会议届号,而决议的文本附在该届会议的 MEPC 的报告后。

MEPC.20(22)	通过散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(BCH 规则)	—
MEPC.21(22)	通过 73/78 防污公约议定书 I 修正案及其所附的经修订的议定书文本	—
MEPC.22(22)	通过涉及有害物质事故报告指南及其所附的指南文本	—
MEPC.23(22)	73/78 防污公约附则 II 关于在波罗的海海域排放有毒液体物质的应用	—
MEPC.24(22)	通过本组织以决议 A.586(14)通过经修改的油船排油监控系统的指南和技术条件修正案以及本组织以决议 A.393(X)通过的油水分离设备和油分计的国际性能和试验技术条件建议案的修正案	IMO - 608E (油水分离器及监测设备)
MEPC.25(23)	经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约(73/78 防污公约)附则 II 的检验指南	IMO - 508E
MEPC.26(23)	经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约(73/78 防污公约)附则 II ,关于控制船舶及其排放的程序	IMO - 601E (船舶及其排放控制)
MEPC.27(23)	液体物质分类	—
MEPC.28(24)	符合 73/78 防污公约附则 II	—
MEPC.29(25)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(指定亚丁湾为特殊区域)	—
MEPC.30(25)	涉及有害物质事故报告指南	—
MEPC.31(26)	经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约附则 V 第 5 条关于在波罗的海海域排放垃圾规定的实施日期的确定	—
MEPC.32(27)	通过国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)修正案	IMO - 100E
MEPC.33(27)	通过散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(BCH 规则)修正案	IMO - 772E
MEPC.34(27)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(73/78 防污公约附则 II 的附录 II 和 III)	—
MEPC.35(27)	73/78 防污公约附则 III 的实施	—
MEPC.36(28)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(73/78 防污公约附则 V 修正案)	—

MEPC.37(28)	经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约附则 V 第 5 条关于在北海海域排放垃圾规定的实施日期的确定	—
MEPC.38(29)	经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约附则 IV 关于在波罗的海海域排放生活污水的规定的实施	—
MEPC.39(29)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(73/78 防污公约附则 I 和 II 检验与发证协调系统的引入)	—
MEPC.40(29)	通过国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)修正案(检验与发证协调系统)	—
MEPC.41(29)	通过散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(BCH 规则)修正案(检验与发证协调系统)	—
MEPC.42(30)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(指定南极区域为 73/78 防污公约附则 I 和 V 的特殊区域)	—
MEPC.43(30)	地中海防止垃圾污染	—
MEPC.44(30)	确认大堡礁地区为特殊敏感区域	—
MEPC.45(30)	大堡礁地区的保护	—
MEPC.46(30)	关于使用三丁基酸锡防污漆潜在不良影响的控制措施	—
MEPC.47(31)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(73/78 防污公约附则 I 新增第 26 条和其他修正案)	—
MEPC.48(31)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(指定大加勒比海区域为 73/78 防污公约附则 V 的特殊区域)	—
MEPC.49(31)	修订 1973 年国际干预公海非油类物质污染议定书所附的物质清单	—
MEPC.50(31)	防止船舶压载水和沉淀物排放时引入有害水生物及病原体指南	—
MEPC.51(32)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(73/78 防污公约附则 I 的排放标准)	IMO – 520E

MEPC.52(32)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(73/78 防污公约附则 I 新增第 13F 及 13G 条和有关修正案)	IMO – 520E
MEPC.53(32)	为顺利实施 73/78 防污公约附则 I 修正案对拆船能力的开发	—
MEPC.54(32)	船上油污应急计划编制指南	IMO – 586E
MEPC.55(33)	通过国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)修正案	—
MEPC.56(33)	通过散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(BCH 规则)修正案	—
MEPC.57(33)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(指定南极区域为特殊区域及附则 II 中的液体物质清单)	—
MEPC.58(33)	通过 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(经修改的附则 III)	—
MEPC.59(33)	经修订的 73/78 防污公约附则 V 实施指南	IMO – 656E
MEPC.60(33)	船舶机舱舱底水防污设备的指南和技术条件	IMO – 646E
MEPC.61(34)	73/78 防污公约附则 I 排油可视范围	—
MEPC.62(35)	排放有毒液体物质程序和布置标准修正案	—
MEPC.63(36)	油船稳性、营运安全及海洋环境保护	—
MEPC.64(36)	73/78 防污公约附则 I 第 13Q(7)条替代结构或操作布置的认可指南	—
MEPC.65(37)	1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(附则 V 第 2 条修正案和新增第 9 条)	—
MEPC.66(37)	认可 73/78 防污公约附则 I 第 13R(5)条中油船设计和建造替代方法的临时指南	—
MEPC.67(37)	预防措施应用指南	—
MEPC.68(38)	1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则修正案(议定书 I 修正案)	—
MEPC.69(38)	国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)修正案	—

MEPC.70(38)	散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(BCH 规则)修正案	—
MEPC.71(38)	垃圾管理计划编写指南	IMO – 656E
MEPC.72(38)	修订国际干预公海非油类物质污染议定书所附的物质清单	—
MEPC.73(39)	国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)修正案(模糊措词)	—
MEPC.74(40)	确认 Sabana – Camaguey 群岛为特殊敏感海域	—
MEPC.75(40)	1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则 I 的修正案	—
MEPC.76(40)	船上焚烧炉的标准技术条件	—
MEPC.77(41)	就西北欧水域作为特殊区域确定对 MARPOL 73/78 附则 I 第 10 条修正的日期	—
MEPC.78(43)	1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则的修正案	—
MEPC.79(43)	国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)修正案	—
MEPC.80(43)	散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(BCH 规则)修正案	—
MEPC.81(43)	原油洗舱手册(MEPC.3(XII)决议)标准格式第 9 节的修正案	IMO – 617E
MEPC.82(43)	对世界范围内船用残余燃油的平均硫含量监测指南	—
MEPC.83(44)	确保足够的港口废弃物接收设备指南	—
MEPC.84(44)	1973 年国际防止船舶造成污染公约 1978 年议定书附则的修正案	—
MEPC.85(44)	船上油类和/或有毒液体物质海洋污染应急计划编写指南	IMO – 586E
MEPC.86(44)	船上油类污染应急计划编写指南修正案	IMO – 586E
MEPC.87(44)	IMO 有关防污染公约使用西班牙文	—
MEPC.88(44)	73/78 防污染公约附则 IV 的实施	—
MEPC.89(45)	1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书附则的修正案	—

MEPC.90(45)	国际散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(IBC 规则)修正案	—
MEPC.91(45)	散装运输危险化学品船舶构造与设备规则(BCH 规则)修正案	—
MEPC.92(45)	经修订的 MARPOL 73/78 附则 V 实施指南修正案 (MEPC.59(33)决议)	—
MEPC.93(45)	船上焚烧炉标准技术条件的修正案	—
MEPC.94(46)	状况评估计划	—
MEPC.95(46)	1973 年国际防止船舶造成污染公约 1978 年议定书附则的修正案	—

4 73/78 防污公约、修正案和有关文件的现状

本清单表明了 73/78 防污公约其议定书、附则以及截止 2002 年 1 月 1 日的修正案的生效日期。

修正案的细目可以在 MEPC 决议清单中查到。

经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约((经修正的)73/78 防污公约)。

生效	1983 年 10 月 2 日
附则 I	1983 年 10 月 2 日
附则 II	1987 年 4 月 6 日
附则 III	1992 年 7 月 1 日
附则 IV	尚未生效
附则 V	1988 年 12 月 31 日
附则 VI	尚未生效

1984 年修正案(MEPC.14(20))(几年前通过的附则 I 补充修正案)	1986 年 1 月 7 日
1985 年修正案(MEPC.16(22))(附则 II 关于编制泵系、管系、控制等实施计划补充修正案)	1987 年 4 月 6 日
1985 年(议定书 I)修正案(MEPC.21(22))(报告议定书)	1987 年 4 月 6 日
1987 年(附则 I)修正案(MEPC.29(25))(指定亚丁湾为特殊区域)	1989 年 4 月 1 日
1989 年(IBC 规则)修正案(MEPC.32(27))(化学品清单)	1990 年 10 月 13 日
1989 年(BCH 规则)修正案(MEPC.33(27))(化学品清单)	1990 年 10 月 13 日
1989 年(附则 II)修正案(MEPC.34(27))(化学品清单)	1990 年 10 月 13 日
1989 年(附则 V)修正案(MEPC.36(28))(指定北海为特殊区域)	1991 年 2 月 18 日
1990 年(附则 I 和 II)修正案(MEPC.39(29))(检验和发证协调系统)	2000 年 2 月 3 日
1990 年(IBC 规则)修正案(MEPC.40(29))(检验和发证协调系统)	2000 年 2 月 3 日
1990 年(BCH 规则)修正案(MEPC.41(29))(检验和发证协调系统)	2000 年 2 月 3 日
1990 年(附则 I 和 V)修正案(MEPC.42(30))(指定南极区域为特殊区域)	1992 年 3 月 17 日
1991 年(附则 I)修正案(MEPC.47(31))(新增第 26 条(船上油污应急计划)及其他修正案)	1993 年 4 月 4 日
1991 年(附则 V)修正案(MEPC.48(31))(指定大加勒比海区域为特殊区域)	1993 年 4 月 4 日
1992 年(附则 I)修正案(MEPC.51(32))(排放标准)	1993 年 7 月 6 日

1992 年(附则 I)修正案(MEPC.52(32))(油船设计)	1993 年 7 月 6 日
1992 年(IBC 规则)修正案(MEPC.55(33))(化学品清单、液货舱通风和除气装置及其他修正案)	1994 年 7 月 1 日
1992 年(BCH 规则)修正案(MEPC.56(33))(化学品清单及其他修正案)	1994 年 7 月 1 日
1992 年(附则 II)修正案(MEPC.57(33))(化学品清单及指定南极区域为特殊区域)	1994 年 7 月 1 日
1992 年(附则 III)修正案(MEPC.58(33))(为实施目的 ,按 IMDG 规则全部修改附则 III)	1994 年 2 月 28 日
1994 年(附则 I、II、III 和 V)修正案(大会决议 1-3)(关于操作要求的港口国控制)	1996 年 3 月 3 日
1995 年(附则 V)修正案(MEPC.65(37))(适用范围、告示牌、管理计划及记录保存)	1997 年 7 月 1 日
1996 年(议定书 I)修正案(MEPC.68(38))(第 II 条 —— 何时写报告)	1998 年 1 月 1 日
1996 年(IBC 规则)修正案(MEPC.69(38))(化学品清单)	1998 年 7 月 1 日
1996 年(BCH 规则)修正案(MEPC.70(38))(化学品清单)	1998 年 7 月 1 日
1997 年(IBC 规则)修正案(MEPC.73(39))(模糊措词)	1998 年 7 月 10 日
1997 年(附则 I)修正案(MEPC.75(40))(指定西北欧水域为特殊区域 ; 新增第 25A 条)	1999 年 2 月 1 日
1999 年(附则 I 和 II)修正案(MEPC.78(43))(附则 I 第 13G 条和第 26 条和 IOPP 证书的修正案 ,附则 II 新增第 16 条)	2001 年 1 月 1 日
1999 年(IBC 规则)修正案(MEPC.79(43))(液货舱通风和除气装置)	[2002 年 7 月 1 日]
1999 年(BCH 规则)修正案(MEPC.80(43))(货物围护系统)	[2002 年 7 月 1 日]
2000 年(附则 III)修正案(MEPC.84(44))(附录修正案)	2002 年 1 月 1 日
2000 年(附则 V)修正案(MEPC.89(45))(第 1、3、5 和 9 条修正案和垃圾排放记录)	[2002 年 3 月 1 日]
2000 年(IBC 规则)修正案(MEPC.90(45))(第 5、14、15、16 章的修正案)	[2002 年 7 月 1 日]
2000 年(BCH 规则)修正案(MEPC.91(45))(第 II、III、IV 和 V 章的修正案)	[2002 年 7 月 1 日]
2001 年(附则 I)修正案(MEPC.95(46))(第 13G 条和 IOPP 证书附件的修正案)	[2002 年 9 月 1 日] ^①

① 假定接受日期为 2002 年 3 月 1 日。

5 附则 IV 的实施

MEPC.88(44)决议

(2000年3月13日通过)

MARPOL 73/78 附则 IV 的实施

海上环境保护委员会,

忆及国际海事组织公约第38(a)条关于防止和控制海上污染的国际公约授予本委员会的职能,

认识到通过 MARPOL 73/78 附则 IV 以来已过去约 27 年,

还认识到至 2000 年 3 月 13 日,占世界商船队总吨位约 43% 的 77 个国家已接受 MARPOL 73/78 附则 IV,

进一步认识到由于 MARPOL 73/78 附则 IV 将在拥有不少于世界商船队总吨位 50% 中的不少于 15 个国家成为其缔约方之日起 12 个月后生效,因此,仍需拥有世界商船队总吨位约 7% 的国家的接受,

注意到仍未接受 MARPOL 73/78 附则 IV 的很大一部分成员国政府已表明了其观点,即如果他们以其目前的情况接受 MARPOL 73/78 附则 IV,他们将在遵守 MARPOL 73/78 附则 IV 的某些规定时面临困难,

还注意到这些规定需要进行修正以使 MARPOL 73/78 附则 IV 生效,同时保持海洋环境保护的相同水平,

进一步注意到经修订的 MARPOL 73/78 附则 IV 已由本委员会在其 44 届会议上批准,其文本载于 MEPC 44/20^① 附件 10 中,

1 同意要求秘书长按 MARPOL 73/78 第 16 条规定,在现有 MARPOL 73/78 附则 IV 的生效条件被满足后,并为其一旦生效后的采用,将经修订的 MARPOL 73/78 附则 IV 的文本以通函形式发至本组织所有成员和非本组织成员的 MARPOL 73/78 所有缔约方;

2 决定 MARPOL 73/78 附则 IV 的各缔约方必须在现有的 MARPOL 73/78 附则 IV 生效后立即实施经修订的 MARPOL 73/78 附则 IV,以避免在现有的和经修订的 MARPOL 73/78 附则 IV 之间产生双重协议的状况;

3 敦促仍未接受现有的 MARPOL 73/78 附则 IV 的国家尽快接受 MARPOL 73/78 附则 IV,因为只有在现有的 MARPOL 73/78 附则 IV 生效后才能实施经修订的 MARPOL 73/78 附则 IV 的规定。

^① 该文件的文本列于补充资料 6。

6 73/78 防污公约经修订的附则 IV 的文本

防止船舶生活污水污染规则

第 1 章 总 则

第 1 条 定 义

就本附则而言：

1 新船系指：

- .1 在本附则生效之日或以后订立建造合同的船舶 ,或无建造合同但在本附则生效之日或以后安放龙骨或处于类似建造阶段的船舶 ;或
- .2 在本附则生效之日后经过 3 年或 3 年以上交船的船舶。

2 现有船舶系指非新船的船舶。

3 生活污水系指：

- .1 任何型式的厕所、小便池的排出物和其他废弃物；
- .2 医务室(药房、病房等)的面盆、洗澡盆和这些处所排水孔的排出物；
- .3 装有活畜禽货的处所的排出物 ;或
- .4 混有上述排出物的其他废水。

4 集污舱系指用于收集和储存生活污水的舱柜。

5 最近陆地。“距最近陆地”一词 ,系指距该领土按国际法划定其领海的基线 ,但下述情况除外 :就本公约而言 ,在澳大利亚东北海面“距最近陆地” ,系指澳大利亚海岸下述各点的连线而言：

自南纬 11°00'东经 142°08'的一点起 ,至南纬 10°35'东经 141°55'的一点 ,
然后至南纬 10°00'东经 142°00'的一点 ,然后至南纬 9°10'东经 143°52'的一点 ,
然后至南纬 9°00'东经 144°30'的一点 ,然后至南纬 10°41'东经 145°00'的一点 ,
然后至南纬 13°00'东经 145°00'的一点 ,
然后至南纬 15°00'东经 146°00'的一点 ,然后至南纬 17°30'东经 147°00'的一点 ,
然后至南纬 21°00'东经 152°55'的一点 ,然后至南纬 24°30'东经 154°00'的一点 ,
然后至澳大利亚海岸南纬 24°42'东经 153°15'的一点所画的一条连线。

6 国际航行系指从适用于本公约的一个国家驶往该国家之外的港口的航行 ,反之亦然。

7 人员系指船员和乘客。

8 周年日期系指与《国际防止生活污水污染证书》期满之日对应的每年的该月该日。

第 2 条 适用范围

1 本附则的规定适用于从事国际航行的下列船舶：

- .1 400 总吨及以上的新船 和
- .2 小于 400 总吨经核准载运 15 人以上的新船 和
- .3 本附则生效之日 5 年以后 400 总吨及以上的现有船舶 ;
- .4 本附则生效之日 5 年以后 ,小于 400 总吨经核准载运 15 人以上的现有船舶。

2 主管机关应根据本条 1.3 和 1.4 的规定 ,确保在 1983 年 10 月 2 日之前安放龙骨或处于类似建造阶段的现有船舶尽实际可能地设有装置以按本附则第 11 条要求排放生活污水。

第 3 条 例 外

1 本附则第 11 条不适用于下述情况 :

- .1 以保护船舶及船上人员安全或海上救助人命为目的所必需的船舶生活污水排放 ;或
- .2 由于船舶或其设备受损而引起的生活污水排放 ,且在发生损坏前后已采取了一切合理的预防措施来防止排放或使排放减至最低限度。

第 2 章 检验与发证

第 4 条 检 验

1 按第 2 条规定,凡要求符合本附则规定的每艘船舶,应进行下列检验:

- .1 初次检验,在船舶投入营运之前或在首次签发本附则第 5 条所要求的证书之前进行。这种检验应包括本附则所涉及的船舶全面检验,诸如结构、设备、系统、附件、布置和材料。这种检验应保证结构、设备、系统、附件、布置和材料完全符合本附则的适用要求。
- .2 换证检验,按主管机关规定的间隔期限进行,但不得超过 5 年,除非本附则第 8.2、8.5、8.6 或 8.7 条适用。换证检验应确保其结构、设备、系统、附件、布置和材料完全符合本附则的适用要求。
- .3 附加检验,在按本条 4 规定的调查结果进行修理后或在任何重大修理或换新后应按情况进行全面或部分检验。这种检验应确保已有效进行了必要的修理或换新,确保这种修理或换新的材料和工艺在各方面均属合格,同时确保该船在各方面都符合本附则的要求。

2 主管机关对于不受本条 1 规定约束的船舶,应制订适当的措施,以保证符合本附则的规定。

3.1 实施本附则规定的船舶检验应由主管机关的官员进行。但主管机关可将这些检验委托给专门指定的验船师或其认可的组织。

3.2 指定验船师或认可的组织执行上述 3.1 中所述的检验的主管机关,至少应授权任何被指定的验船师或经认可的组织,使其能:

- .1 要求船舶进行修理和
- .2 在受到港口国有关当局要求时执行检验。

主管机关应将授权给指定的验船师或认可的组织的具体职责和条件通知本组织,以便告知本公约各缔约国,供其官员参考。

3.3 当指定的验船师或认可的组织确定船舶或其设备的状况在实质上与证书所载内容不符,或者该船不适于海上航行,否则会对海上环境产生不当的危害威胁时,则该验船师或组织应立即要求该船舶采取纠正措施,并应及时将此事通知主管机关。如该船舶未能采取纠正措施,应收回证书并立即通知主管机关。如此时该船是在另一缔约国的港口内,则应立即通知该港口国的有关当局。当主管机关的官员、指定的验船师或认可的组织业已通知该港口国的有关当局,该港口国政府应给予该官员、验船师或认可的组织一切必要的协助,以按本条规定履行其职责。必要时,该港口国政府应采取措施,确保该船在不具备对海洋环境产生不当的危害威胁的前提下,允许其出海航行或离开港口驶往最近的修理厂。

3.4 在任何情况下,有关主管机关应充分保证检验的全面性和有效性,并担保为满意完成该义务作出必要的安排。

4.1 应保持船舶及其设备的状况,使其符合本公约的各项规定,以确保该船在各方面保持海上适航能力,而不致对海洋环境产生不当的危害威胁。

4.2 根据本条 1 的规定对船舶进行的任何检验完成以后,未经主管机关许可,经过检验的结构、设备、系统、附件、布置或材料不得作任何变动,除非直接替换这种设备和附件。

4.3 当船舶发生事故或发现缺陷,对该船的完整性或对本附则所涉及的设备的有效性或完整性产生重大影响时,该船的船长或船东应尽早向负责签发有关证书的主管机关、认可的组织或指定的验船师报告。该主管机关、认可的组织或指定的验船师应立即进行调查以确定是否需要按本条 1 的要求进行检验。如该船在另一缔约的港口内,船长或船东也应立即向该港口国的有关当局报告,而指定的验船师或认可的组织应查明此项报告是否已经递交。

第 5 条 证书的签发或签署

1 对驶往本公约其他缔约国所管辖的港口或近海装卸站的船舶,在按照本附则第 4 条的规定进行初次检验或换证检验后,应签发《国际防止生活污水污染证书》。对于现有船舶,本条要求应于本附则生效之日的 5 年后适用。

2 该证书应由主管机关或经主管机关正式授权的任何人员或组织^① 签发或签署。在任何情况下,主管机关应对该证书负全部责任。

第 6 条 他国政府签发或签署证书

1 本公约缔约国政府应主管机关的申请,可对船舶进行检验,如认为符合本附则的规定,应按照本附则签发或授权签发《国际防止生活污水污染证书》,如适用,应按本附则的规定为该船签署或授权签署该证书。

2 证书和检验报告副本各 1 份应尽快送交提出申请的主管机关。

3 该签发的证书上应声明,该证书是应主管机关的申请签发的,并应与按本附则第 5 条签发的证书具有同等效力和得到同样的承认。

4 对于悬挂非缔约国国旗的船舶,不得发给《国际防止生活污水污染证书》。

第 7 条 证书的格式

《国际防止生活污水污染证书》应按本附则附录所载样本相一致的格式写成。如所用文字既非英文、法文,又非西班牙文,则证书文本还应有这三种文字之一的译文。

第 8 条 证书的有效期限和有效性

1 《国际防止生活污水污染证书》的有效期限由主管机关规定,该期限不得超过 5 年。

2.1 尽管本条 1 有要求,如果换证检验在现有证书失效前 3 个月内完成,则新证书应以换证检验完成之日起到现有证书失效之日后的 5 年之内有效。

2.2 如果换证检验在现有证书失效之日后完成,则新证书应以换证检验完成之日起到现有证书失效之日后的 5 年之内有效。

^① 参见本组织 A. 739(18) 决议通过的代表主管机关的组织的授权指南和 A. 789(19) 决议通过的代表主管机关的认可组织检验和发证职能的技术条件。

2.3 如果换证检验在现有证书到期之日 3 个多月前完成,则新证书应在换证检验完成之日起 5 年之内有效。

3 如果证书签发期限少于 5 年,主管机关可以把证书有效期展期至本条 1 规定的最大期限。

4 如果在现有证书失效日之前已完成换证检验而新证书还未签发或还未送至船上,主管机关授权的个人或组织可以在现有证书上签署,这种证书在不超过失效期后 5 个月的未来期限内应被认为继续有效。

5 如果证书失效时,船舶不在将接受检验的港口,主管机关可以延长证书的有效期,但这种延长只是让该船完成航程抵达接受检验的港口,也只有在显得恰当合理的情况下才能这么做。但证书的展期不得超过 3 个月。持有这种展期证书的船舶在到达接受检验的港口后,不得凭此证书离开港口,除非获得一份新的证书。换证检验完成后,新证书的有效期应从现有证书展期前的失效期算起不超过 5 年。

6 为短期航行的船舶所签发的证书,未按本条上述规定展期时,可由主管机关在该证书所示到期之日给予 1 个月的展期。换证检验完成后,新证书应从现有证书展期前的到期之日起 5 年内有效。

7 在特殊情况下(由主管机关确定),按本条 2.2、5 或 6 的要求,新证书不必从现有证书的失效之日算起。在这些特殊情况下,新证书的有效期应从换证检验完成之日起 5 年内有效。

8 按本附则第 5 或第 6 条规定所签发的证书,遇下列任何情况,应中止有效:

.1 如果相关检验不能在本附则第 4.1 条规定的时间内完成;

.2 船舶转到另一船旗国。只有发证政府完全满意,船舶符合本附则第 4.4.1 和 4.4.2 条的要求,才能给该船签发新的证书。至于在缔约国之间转移船籍,如果在转籍后 3 个月之内提出申请,该船的前船旗国政府应尽快将该船转籍前所持证书的副本转交给主管机关,如可行,也将相关检验报告副本一并转交。

第 3 章 设备和排放控制

第 9 条 生活污水系统

- 1 按第 2 条规定 ,凡要求符合本附则规定的每艘船舶 ,应配备下列生活污水系统之一 :
- .1 生活污水处理装置 ,该装置应符合本组织制定的标准和试验方法^① ,并为经主管机关认可的类型 ;或
 - .2 经主管机关认可的生活污水粉碎和消毒系统 ,该系统应设有设施 ,当船舶距最近陆地小于 3n mile 时暂时储存生活污水 ,并使主管机关满意 ;或
 - .3 集污舱 ,其容量参照该船营运情况 ,船上人数以及其他的相关因素 ,能集存全部生活污水并应使主管机关满意。集污舱的构造应使主管机关满意 ,并应设有指示其集存数量的目视装置。

第 10 条 标准排放接头

为了使接收设备的管路能与船上的排放管路相联结 ,两条管路均应装有符合下表的标准排放接头 :

排放接头法兰的标准尺寸

项 目	尺 寸
外 径	210mm
内 径	按照管子的外径
螺栓圈直径	170mm
法兰槽口	直径 18mm 的孔 4 个等距分布在上述直径的螺栓圈上 , 开槽口至法兰外沿。槽口宽 18mm
法兰厚度	16mm
螺栓和螺帽 数量 直径	4 个 ,每个直径 16mm ,长度适当
法兰应设计为能接受最大内径不大于 100mm 的管子 ,以钢或其它同等材料制成。表面平整 ,连同一个适当的垫圈 ,应能承受 0.6kg/cm ² 的工作压力。	

对于型深为 5m 和小于 5m 的船舶 ,排放接头的内径可为 38mm。

2 对于从事贸易的船舶即客渡船 ,船舶排放管路可设有主管机关能够接受的排放接头 ,如快速连接接头。

第 11 条 生活污水的排放

^① 参见本组织于 1976 年 12 月 3 日以 MEPC.2(VI)决议通过的《国际生活污水处理装置排放标准、构造和试验的技术条件》。对现有船舶 ,国家标准可以接受。

1 除本附则第 3 条的规定外 ,应禁止将生活污水排放入海 ,但下列情况除外 :

- .1 船舶在距最近陆地 3n mile 外 ,使用主管机关按照本附则第 9 条 1.2 规定所批准的设备 ,排放业经粉碎和消毒的生活污水 ,或在距最近陆地 12n mile 以外排放未经粉碎和消毒的生活污水。但在任何情况下 ,不得将集污舱中储存的生活污水顷刻排光 ,而应在航行途中 ,船舶以不小于 4kn 的船速航行时 ,以中等速率排放 ;排放率应经主管机关根据本组织制定的标准予以批准 ,或
- .2 船舶所设经批准的生活污水处理装置正在运转 ,该装置已由主管机关验证符合本附则第 9 条 1.1 所述的操作要求 ,同时
 - .2.1 该设备的试验结果已写入该船的《国际防止生活污水污染证书》 ;
 - .2.2 另外 ,排出的这种废液 ,在其周围的水中不应产生可见的漂浮固体 ,也不应使水变色。

2 本条 1 的规定应不适用于在某国管辖下的水域内营运的船舶 ,以及来自其他国家的访问船舶 ,当时这些访问船舶正在这些水域内并按该国可能规定的一些不那么严格的要求排放生活污水。

3 如生活污水混有 73/78 防污公约的其他附则所包含的废弃物或废水时 ,则除应满足本附则的规定外 ,还应符合其他附则的要求。

第 4 章 接收设备

第 12 条 接收设备

1 本公约各缔约国政府,凡要求在其管辖下的水域内营运的船舶以及在其水域内的访问船舶符合第 11.1 条要求者,应保证在其港口和装卸站设置能满足到港船舶使用生活污水接收设备的需要,而不致造成船舶的延误。

2 各缔约国政府应将按本条规定设置的设备被宣称不足的一切情况通知本组织,以便转告有关的缔约国政府。

附则 IV 的附录
证书格式
国际防止生活污水污染证书

经_____政府授权,由_____
(国家全称)

(按公约规定被授权的个人或组织全称)

根据经 1978 年议定书修订的以及经 MEPC... (...) 决议修正的 1973 年国际防止船舶造成污染公约的规定(以下简称“公约”)签发。

船舶概况^①

船名_____

船舶编号或呼号_____

船籍港_____

总吨位_____

船舶核定载运人数_____

IMO 编号^②_____

新/现有船舶^③_____

安放龙骨或船舶处于类似建造阶段的日期,或(如适用)重大的改造或改装或改建的开始日期_____

兹证明:

1 本船按《1973 年国际防止船舶造成污染公约》附则 IV 第 9 条和第 10 条的规定设有如下的生活污水处理装置/粉碎机/集污舱和排放管路:

1.1 生活污水处理装置的说明^③

生活污水处理装置的类型_____制造厂的名称_____

经主管机关验证,该生活污水处理装置符合 MEPC. X (VI) 决议规定的排放标准;

1.2 粉碎机的说明^③:

粉碎机的类型_____

制造厂的名称_____

消毒后生活污水的标准_____

1.3 集污舱设备的说明^③:

集污舱的总容量_____ m³, 位置_____

1.4 将生活污水排往接收设备的管路,装有标准通岸接头。

2 本船已按照公约附则 IV 第 4 条的规定进行了检验。

① 或者,船舶概况可以在表格中横向排列。
② 根据 A.600(15) 决议《IMO 船舶编号体系》,该资料可自愿填入。
③ 不适用者划去。

3 检验查明 ,本船的结构、设备、系统、附件、布置和材料及其状况在各方面均属合格 ,且符合本公约附则 IV 的适用要求。

本证书有效期至_____止^① ,在此期间应按公约附则 IV 第 4 条要求接受检验。

签发于_____
(发证地点)

(发证日期)

(经授权发证的官员签字)

(主管当局盖章或钢印)

^① 填入由主管机关按本公约附则 IV 第 8.1 条规定的失效日期。该日期的月、日相当于本公约附则 IV 第 1.8 条定义的周年日。

在适用第 8.3 条情况下 ,有效期限少于 5 年的证书展期签署

该船符合本公约的相关规定 ,且本证书按本公约附则 IV 第 8.3 条规定应视为有效 ,有效期限至_____止。

签字 (经授权官员签字) _____

地点 _____

日期 _____

(主管当局盖章或钢印)

在已完成换证检验并适用第 8.4 条情况下的签署

该船符合本公约的相关规定 ,且本证书按本公约附则 IV 第 8.4 条规定应视为有效 ,有效期限至_____止。

签字 (经授权官员签字) _____

地点 _____

日期 _____

(主管当局盖章或钢印)

在适用第 8.5 条或 8.6 条情况下 ,将证书有效期展期至驶抵
进行检验的港口或给予宽限期的签署

本证书按本公约附则 IV 第 8.5 或 8.6^① 条的规定应视为有效 ,有效期限至_____止。

签字 (经授权官员签字) _____

地点 _____

日期 _____

(主管当局盖章或钢印)

① 不适用者划去。

7 附则 I 的未来修正案

MEPC.95(46)决议

(2001 年 4 月 27 日通过)

1973 年国际防止船舶造成污染公约 1978 年议定书附则的修正案 (MARPOL 73/78 附则 I 第 13G 条及 IOPP 证书附录的修正案)

海上环境保护委员会,

忆及国际海事组织公约第 38(a)条关于防止和控制海洋污染国际公约授予本委员会的职能,

注意到 1973 年国际防止船舶造成污染公约(以下称 1973 年公约)第 16 条和关于 1973 年国际防止船舶造成污染公约的 1978 年议定书(以下称 1978 年议定书)第 VI 条共同规定 1978 年议定书的修正程序,并授予本组织相关机构审议和通过经 1978 年议定书修订的 1973 年公约(MARPOL 73/78)修正案的职能,

审议了本委员会第 45 届会议批准的并且按 1973 年公约第 16(2)(a)条规定发出通函的对 MARPOL 73/78 附则 I 第 13G 条提出的修正案,

还审议了随 MARPOL 73/78 附则 I 第 13G 条提出的修正案而提出修正的 IOPP 证书附录的修正案,

1 按 1973 年公约第 16(2)(d)条规定,通过 MARPOL 73/78 附则 I 第 13G 条修正案,以及 IOPP 证书附录的修正案,其文本载于本决议的附件中;

2 按 1973 年公约第 16(2)(f)(iii)条规定,决定除非在 2002 年 3 月 1 日前不少于 1/3 的缔约方或拥有不少于世界商船队总吨位 50%的缔约方通知本组织他们反对该修正案,否则该修正案应被认为于 2002 年 3 月 1 日已被接受;

3 请各缔约方注意,按 1973 年公约第 16(2)(g)(ii)条规定,该修正案按上述 2 规定被接受后应于 2002 年 9 月 1 日生效;

4 要求秘书长按 1973 年公约第 16(2)(e)条规定,将核对无误的本决议及其附件中修正案的副本分发给所有 73/78 防污公约的缔约方和

5 进一步要求秘书长将本决议及其附件的副本分发给非 73/78 防污公约缔约方的本组织成员。

附 件

MARPOL 73/78 附则 I 修正案

1 第 13G 条的现行文本由下列内容替代：

“ 第 13G 条

防止现有油船在碰撞或搁浅事故中的油污染措施

(1) 本条应：

- (a) 适用于在本附则第 13F(1)条所述日期之前签订合同、安放龙骨或交船的 5000 载重吨及以上的油船 和
- (b) 不适用于在本附则第 13F(1)条所述日期之前签订合同、安放龙骨或交船的符合本附则第 13F 条要求的油船 和
- (c) 不适用于上述(a)款中符合本附则第 13F(3)(a)和(b)条或第 13F(4)条或第 13F(5)条的规定,但不必完全满足从货油舱外边界到船侧板和船底板的最小距离要求的油船。在这种情况下,边舱保护距离应不小于《国际散化规则》对 2 型船舶货油舱位置规定的值,并且双层底保护距离应符合本附则第 13F(4)(b)条的规定。

(2) 就本条而言：

- (a) “重柴油”系指除那些用本组织接受的方法^① 试验时,在不超过 340℃ 温度下有 50%(按体积计)以上馏化的蒸馏物以外的柴油。
- (b) “燃油”系指重蒸馏物或原油的残油或性质相当于本组织接受的规格^②,拟用于产生热量或电力的燃料的此类物质的混合物。

(3) 就本条而言,油船被划分为以下几类：

- (a) “C₁ 类油船”系指不符合本附则第 1C(26)条定义的新油船要求的 20,000 载重吨及以上载运原油、燃油、重柴油或润滑油作为货物的油船,以及 30,000 载重吨及以上载运除上述油类以外的其他油类的油船；
- (b) “C₂ 类油船”系指符合本附则第 1C(26)条定义的新油船要求的 20,000 载重吨及以上载运原油、燃油、重柴油或润滑油作为货物的油船,和 30,000 载重吨及以上载运除上述油类以外的其他油类的油船；
- (c) “C₃ 类油船”系指 5,000 载重吨及以上但低于上述(a)或(b)规定的载重吨位的油船。

(4) 适用于本条的油船应不迟于下表所规定年限的船舶交船周年日符合本附则第 13F 条的要求：

① 参见美国材料与试验协会的标准试验方法(D86)。

② 参见美国材料与试验协会的 4 号燃油规格(D396)或更重的油。

油船类型	年 份
C ₁ 类	2003 在 1973 年或以前交船的
	2004 在 1974 年和 1975 年交船的
	2005 * 在 1976 年和 1977 年交船的
	2006 * 在 1978 年、1979 年和 1980 年交船的
	2007 * 在 1981 年或以后交船的
C ₂ 类	2003 在 1973 年或以前交船的
	2004 在 1974 年和 1975 年交船的
	2005 在 1976 年和 1977 年交船的
	2006 在 1978 年和 1979 年交船的
	2007 在 1980 年和 1981 年交船的
	2008 在 1982 年交船的
	2009 在 1983 年交船的
	2010 * 在 1984 年交船的
	2011 * 在 1985 年交船的
	2012 * 在 1986 年交船的
	2013 * 在 1987 年交船的
	2014 * 在 1988 年交船的
	2015 * 在 1989 年或以后交船的
C ₃ 类	2003 在 1973 年或以前交船的
	2004 在 1974 年和 1975 年交船的
	2005 在 1976 年和 1977 年交船的
	2006 在 1978 年和 1979 年交船的
	2007 在 1980 年和 1981 年交船的
	2008 在 1982 年交船的
	2009 在 1983 年交船的
	2010 在 1984 年交船的
	2011 在 1985 年交船的
	2012 在 1986 年交船的
	2013 在 1987 年交船的
	2014 在 1988 年交船的
	2015 在 1989 年或以后交船的

* 应符合(7)的规定。

(5) 尽管有本条(4)的规定：

- (a) 对于仅设有不用于装油的且延伸至整个货油舱长度的双层底或双边舱的 C₂ 类或 C₃ 类油船,或者设有不用于装油且延伸至整个货油舱长度的双壳体处所但不满足免除本条(1)(c)规定的条件的 C₂ 类或 C₃ 类油船,主管机关可允许这类油船在本条(4)规定的日期之后继续营运,条件是：

- (i) 该船在 2001 年 7 月 1 日已投入使用 ;
- (ii) 经对船舶符合上述规定的条件的正式记录的验证 ,主管机关感到满意 ;
- (iii) 上述所指的船舶状况保持不变 和
- (iv) 这种继续营运不超过该船交船日期后的 25 年。

(b) 除上述(a)所指油船以外的 C_2 或 C_3 类油船 ,如符合本条(6)(a)或(b)的规定 ,主管机关可允许这种船舶在本条(4)规定的日期之后继续营运 ,条件是这种继续营运应不超过 2017 年船舶交船周年日或交船日期后的 25 年 ,以早者为准。

(6) 交船日期后达 25 年及以上船龄的 C_1 类油船 ,应符合下述规定之一 :

(a) 不用于装油的边舱或双层底舱 ,其满足第 13E(4)条的宽度和高度要求 ,这些边舱或双层底舱在每一舷的船舶整个深度范围内至少覆盖 30% L_t ,或者在长度 L_t 范围内 ,至少覆盖 30% 的船底投影面积 ,其中 L_t 如第 13E(2)条所定义 ;或

(b) 考虑到本组织制订的指南^① ,油船采用静水平衡装载。

(7) 主管机关可允许 C_1 类油船在 2005 年船舶交船周年日之后 , C_2 类油船在 2010 年船舶交船周年日之后继续营运 ,但应符合环保会 MEPC. 94(46)号决议^② 通过的“ 状况评估计划 ”的规定 ,该计划可能被修正 ,条件是这些修正案根据本公约第 16 条有关适用于附则附件的修正程序的规定予以通过、生效并实施。

(8) (a) 如一国主管机关允许悬挂其国旗的船舶适用于本条(5)规定 ,或允许、延缓、撤销或拒绝船舶适用于本条(7)规定 ,则该主管机关应立即将有关细节通报本组织 ,以便转发给本公约各缔约方 ,供其知晓并采取适当行动(如需要)。

(b) 本公约缔约一方有权拒绝按本条(5)条规定营运的油船进入其管辖范围内的港口或近海装卸站。在这种情况下 ,该缔约方应将有关细节通报本组织 ,以便转发给本公约缔约国供其知晓。”

MARPOL73/78 附则 I 的附录 II 修正案

IOPP 证书附录(格式 B)的修正案

2 现有 5.8.4 由下述内容替代 :

“ 5.8.4 该船适用于第 13G 条 ,并 :

- .1 要求不迟于_____符合第 13F 条的规定_____ ☐
- .2 下列舱柜或处所不能用于装载油类_____ ☐
- .3 按 MEPC. 64(36)决议规定于_____认可的操作手册已提供给了船上_____ ☐
- .4 按第 13Q(5)(a)条规定允许继续营运_____ ☐
- .5 按第 13Q(5)(b)条规定允许继续营运_____ ☐
- .6 按第 13Q(7)条规定允许继续营运_____ ☐ ”

① 参见 MEPC. 64(36)号决议通过的《替代的结构或操作布置认可指南》;见附则 I 统一解释的附录 8。

② 参见补充资料 8。

8 附则 I 经修正的第 13G 条^① 的状况评估计划

MEPC.94(46)决议
(2001 年 4 月 27 日通过)

状况评估计划

海上环境保护委员会,

忆及国际海事组织公约第 38(a)条关于防止和控制海洋污染的国际公约授予本委员会的职能,

还忆及本委员会 MEPC.52(32)决议通过了经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约(MARPOL 73/78)的附则 I 第 13F 和 13G 条,以提高油船在发生碰撞或搁浅时防止油污染的油船设计和构造的要求,

在其 46 届会议上以 MEPC.95(46)决议通过了 MARPOL 73/78 附则 I 第 13G 条的修正案,以加速淘汰单壳油船,进一步加强海洋环境的保护,

注意到主管机关可按经修订的 MARPOL 73/78 附则 I 第 13G 条规定允许 C₁ 类油船在 2005 年交船周年日之后和 C₂ 类油船在 2010 年交船周年日之后继续营运,条件是必须符合本委员会通过的“状况评估计划”的要求,

认识到为实施经修订的 MARPOL 73/78 附则 I 第 13G 条规定,有必要提供所需的“状况评估计划”,

审议了由 MEPC 会间工作组准备的并由本委员会在其 46 届会议上进一步修正的状况评估计划草案,

1 通过“状况评估计划”,其文本载于本决议附件中,其检验计划样本将在 MEPC 47 届会议上制定并为强制性文本;

2 要求秘书长将核对无误的本决议及其附件中所含的“状况评估计划”的副本分发给所有 MARPOL 73/78 缔约方;

3 进一步要求秘书长将本决议及其附件的副本分发给非 MARPOL 73/78 缔约方的本组织成员;

4 请海安会注意状况评估计划;

5 敦促海安会在审查经 1997 年 SOLAS 大会决议 2, MSC.49(66)及 MSC.105(73)决议修正的 A.744(18)决议通过的《散货船和油船检验期间加强检验程序指南》时,考虑到在该指南中引进并加入“状况评估计划”的相关因素和规定,和

6 进一步敦促 MARPOL 73/78 各缔约方:

.1 当悬挂其国旗的船舶转挂 MARPOL 73/78 另一缔约方国旗时,如果后者有要求,以及为保证实施“状况评估计划”规定的统一性和连续性,应将关于该船符合“状况评估计划”

^① 参见补充资料 7。

要求的所有与评估有关的文件和记录转送给后者 和

.2 鉴于某些 C₁ 类油船在 2002 年 9 月 1 日前必须接受所要求的 CAS 检验这一事实，接受在 2002 年 9 月 1 日前开始进行的 CAS 检验合格后根据“ 状况评估计划 ”的规定签发的有效“ 符合证明 ”。

附 件

状况评估计划

1 序 言

1.1 状况评估计划(CAS)旨在完善由国际海事组织大会以经修正的 A.744(18)决议通过的《散货船和油船检验期间加强检验程序指南》附件 B 的规定。CAS 是为了核实单壳油船在检验时的结构状况是可接受的,并且如果随后进行的定期检验合格以及船舶经营者进行了有效保养,则在接下来的一段营运期内仍将继续保持可接受,该情况在“符合证明”中指明。

1.2 CAS 要求包括对所报告的结构状况及船舶的加强的且明晰的验证,以及对记录和检验程序已经适当进行并完成的验证。

1.3 计划要求在加强检验程序检查中评估 CAS 的符合情况,与经修正的 A.744(18)决议目前要求的中间检验或换证检验同时进行。

1.4 CAS 没有规定超过国际海事组织其他公约、规则及建议案的规定的结构标准。

1.5 CAS 是根据经修正的 A.744(18)决议的要求予以制定的,该决议在通过 CAS 时已被公认^①。其目的是为了按经修正的 A.744(18)决议的修正案提出需求时更新 CAS。

2 目 的

状况评估计划的目的是为满足经 MEPC.95(46)决议修正的经 1978 年议定书修订的 1973 年国际防止船舶造成污染公约附则 I 第 13C(7)条要求而提供一个国际标准。

3 定 义

除另有明确规定外,就 CAS 而言:

3.1 “MARPOL 73/78”系指经修正的 1973 年国际防止船舶造成污染公约 1978 年议定书。

3.2 “规则”系指 MARPOL 73/78 附则 I 包含的规则。

3.3 “经修正的 A.744(18)决议”系指经 1997 年 SOLAS 大会决议 2 及 MSC.49(66)决议和 MSC.105(73)决议修正的国际海事组织大会 A.744(18)决议通过的《散货船和油船检验期间加强检验程序指南》。

3.4 “公认机构(RO)”系指由主管机关承认的按 MARPOL 73/78 附则 I 第 4(3)条规定执行检验的机构^②。

3.5 “主管机关”系指 MARPOL 73/78 第 2 条中定义的国家政府。

3.6 “C₁ 类油船”系指不符合 MARPOL 73/78 附则 I 第 1C(26)条定义的新油船要求的 20,000 载重吨及以上载运原油、燃油、重柴油或润滑油作为货物的油船,和 30,000 载重吨及以上载运上述油类以外的其它油类的油船。

3.7 “C₂ 类油船”系指符合 MARPOL 73/78 附则 I 第 1C(26)条定义的新油船要求的 20,000 载重吨及以上载运原油、燃油、重柴油或润滑油作为货物的油船,和 30,000 载重吨及以上载运上述油类以外的其他油类的油船。

① 经 1997 年 SOLAS 大会决议 2、MSC.49(66)决议和 MSC.105(73)决议修正的 A.744(18)大会决议。

② 按经修正的 SOLAS 74 第 XI/1 条、A.739(18)和 A.789(19)决议适用于公认机构。

3.8 “公司”系指船舶所有人或任何其他组织或个人,诸如管理者或光船租赁人,他们已从船舶所有人处接受船舶营运的责任,同意承担国际安全管理(ISM)规则规定的所有责任和义务。

3.9 “严重腐蚀”系指腐蚀形式的评定表明超过了75%的许可腐蚀裕量,但仍在可接受限度内的腐蚀程度。

3.10 “良好状态”系指仅有少量点状锈蚀的涂层状况。

3.11 “测厚(TM)公司”系指根据经修正的A.744(18)决议附件B的附则7规定的原则,由RO鉴定的有资格的公司。

3.12 “临界结构区域”系指已从计算中确认要求监控,或从该船或类同船舶或姐妹船的营运情况中确认易于损坏该船结构完整性的裂纹、屈曲或腐蚀的位置。

3.13 “可疑区域”系指显示严重腐蚀和/或验船师认为易迅速磨损的区域。

3.14 “本组织”系指国际海事组织。

4 一般规定

4.1 主管机关应向保证按本计划第5至10节的规定进行CAS检验的RO发放、或促成发放详细的说明书。

4.2 本计划的任何内容不应妨碍主管机关自己进行CAS检验,条件是这种检验至少与本计划第5至10节所述的内容一样有效。

4.3 主管机关应要求悬挂其国旗的C₁和C₂类油船在5.1.1和5.1.2分别所述的阶段保持停止营运状态,直到签发给这些油船有效的“符合证明”。

5 适用范围、检验范围和时间安排

5.1 适用范围

CAS要求适用于:

1. 第3节所定义的C₁类油船,其在2005年船舶交船周年日后要求准许继续营运,直到第13G条所规定的符合第13F条双层壳体要求的日期为止。

2. 第3节所定义的C₂类油船,其在2010年船舶交船周年日后要求准许继续营运,直到第13G条规定的符合第13F条双层壳体要求的日期为止。

5.2 CAS检验范围

CAS应适用于货物区域内位于货舱、泵舱、隔离舱、管隧、留空处所及所有压载舱的船体结构的检验。

5.3 时间安排

5.3.1 首次CAS检验应结合加强检验程序检查,并应与安排的期间检验或换证检验同时进行,对C₁类油船,在2005年船舶交船周年日前进行,对C₂类油船,在2010年船舶交船周年日前进行。

5.3.2 为换发“符合证明”而要求的任何其后的CAS检验,应与期间检验或换证检验同时进行,该检验应在“符合证明”的期满之日前完成。

5.3.3 尽管有上述规定,公司可征得主管机关同意,选择不同于上述所指的预期检验的时间进行首次CAS检验,条件是符合CAS的所有要求。

6 检验计划要求

6.1 CAS 检验的准备工作

6.1.1 一般程序

6.1.1.1 及早详尽地制定计划以确定存在潜在风险的区域是成功及时地完成 CAS 的先决条件。下列顺序应予遵守。

6.1.1.2 公司向主管机关及 RO 提交拟进行 CAS 的通知应至少在计划开始 CAS 检验之前 8 个月。

6.1.1.3 RO 接到这种通知后,应

- 1 不迟于计划开始 CAS 检验前 7 个月向该公司发放“检验计划调查表”(见附录 2)和
- 2 提醒公司是否对适用于该船的最大许可结构腐蚀减少水平有任何改变。

6.1.1.4 公司应完成检验计划调查表并至少在计划开始 CAS 检验前 5 个月返回给 RO。公司还应将完成的调查表的 1 份副本送交给主管机关。

6.1.1.5 公司至少在计划开始 CAS 检验前 2 个月完成 CAS 检验计划并将经签署的该计划提交给 RO。公司还应将 CAS 检验计划的 1 份副本交给主管机关。

6.1.1.6 在特殊情况下,如重新恢复修理,或意想不到的事件如船体或机械损坏而造成延长停用期,主管机关可按具体情况放宽 6.1.1.2 至 6.1.1.5 中所列的开始 CAS 程序的时间框架。

6.1.1.7 在任何时候这种放宽应使得 RO 有足够时间完成 CAS 检验,并使主管机关在 5.1 所述日期之前审核 CAS 最终报告并签发“符合证明”。

6.1.2 CAS 检验计划

6.1.2.1 公司应同 RO 合作制定 CAS 检验计划。如认为必要,主管机关可参与检验计划的制定。在开始 CAS 检验前,RO 应对检验计划符合 6.2.2 要求的情况感到完全满意。只有在检验计划获得同意后,才能开始 CAS 检验。

6.1.2.2 检验计划调查表应根据附录 2 所给的格式草拟。

6.2 检验计划文件

6.2.1 在制定检验计划中,应收集并审核下列文件以确定将要进行检查的液舱、区域和结构元件:

- 1 船舶基本资料和检验情况;
- 2 货油舱及压载舱主结构图(尺寸图),包括使用高强度钢(HTS)的有关资料;
- 3 按经修正的 A.744(18)决议附件 B 的附则 9 要求的状况评估报告,以及相关的(如有)任何以前的 CAS 最终报告;
- 4 测厚报告;
- 5 相关的以前损坏和修理历史记录;
- 6 来自 RO 及公司相关的以前检验和检查报告;
- 7 最近 3 年的货物及压载历史记录,包括在加热条件下载运货物;
- 8 检验计划调查表中所指的情性气体装置及液舱清洗程序的详情;
- 9 自船舶建造以来有关船舶货油舱及压载舱的改建或改变的资料及其他相关数据;
- 10 涂层及防腐系统(包括阳极及以前的船级符号)的记述及历史记录(如有时);

- .11 最近 3 年内公司人员对下列内容的检查：
 - .1 一般性的结构缺陷；
 - .2 舱壁及管系的泄漏；
 - .3 涂层及防腐系统(包括阳极)的状况(如有时)；
- .12 营运过程中有关维修、保养级别的资料,包括：
 - .1 包含船体相关缺陷的港口国控制检查报告；
 - .2 与船体维修有关的安全管理体系不合格项,包括相关的纠正措施,和
- .13 有助于确定可疑区域和临界结构区域的任何其他资料。

6.2.2 检验计划应包括能够成功有效地执行 CAS 检验的相关资料,并应提出关于近观检验和厚度测量的要求。检验计划应包括：

- .1 船舶基本资料和概况；
- .2 货油舱和压载舱主结构图(尺寸图),包括使用高强度钢(HTS)的有关资料；
- .3 液舱布置；
- .4 附有涂层的使用、范围和防腐系统资料的液舱明细表；
- .5 检验条件(如有关洗舱、除气、通风、照明等资料)；
- .6 接近结构的设施和方法；
- .7 检验设备；
- .8 确定进行近观检验的液舱和区域；
- .9 按经修正的 A.744(18)决议附件 B 的附则 3 确定进行液舱试验的舱室；
- .10 确定进行厚度测量的区域和剖面；
- .11 确定测厚(TM)公司；
- .12 与该船有关的损坏经历,和
- .13 相关的(如有时)临界结构区域和可疑区域。

6.3 船上文件

6.3.1 除经同意的检验计划外,公司还应确保用于制定 6.2.1 所述的检验计划的所有其他文件在 CAS 检验时可供船上使用。

6.3.2 在开始 CAS 检验的任何部分前,现场验船师应检查并确定船上文件的完整性,并应审查其内容以保证检验计划的相关性。

7. CAS 检验要求

7.1 总 则

7.1.1 为确保安全有效地进行检验工作,确定检验计划中所有拟议的安排到位,在开始 CAS 检验的任何部分前,参加检验的验船师、公司代表、测厚(TM)公司操作人员(如适用)和船长应召开一次碰头会议。

7.1.2 应由至少 2 名 RO 适任专职验船师进行 CAS 检验。一名 RO 适任验船师应参与船上的厚度测量工作以便控制检验过程。

7.1.3 RO 应指定参与每艘船舶 CAS 检验的验船师和任何其他人员,并保持记录直至结束。适任验船师应具有按油船加强检验计划检查要求进行期间检验或换证检验方面的证明经历。此外,所有被指定负责 CAS 的 RO 人员应在被指派任务之前,完成相应的培训和熟悉程序,使得 RO 能够保证实施 CAS 的连续性和统一性。主管机关应要求 RO 保存被指派进行 CAS

工作的验船师及其他人员的资格证明及经历的记录。主管机关应要求 RO 监控已进行 CAS 检验或已参与 CAS 工作的人员的行为 ,并保持记录直至结束。

7.1.4 当 CAS 检验被分隔在不同检验站时 ,在继续进行 CAS 检验前应将已检查过的项目清单和是否已完成 CAS 检验的说明提供给下一个 CAS 检验站的验船师。

7.1.5 无论何时现场验船师认为需要进行修理 ,每一应修理的项目应在序号清单中予以标识。无论何时进行修理 ,其修理细节应参照序号清单内的相关项目作出专门的报告。

7.1.6 无论何时如现场验船师认为将船体修理延迟到以前指定的预定日期后是可接受的 ,这种决定不应由现场验船师独自作出。在这种情形下 ,应请示 RO 总部 ,并应由 RO 总部对其建议措施给予特别批准。

7.1.7 除非经 CAS 检验审核的所有涉及船体结构的遗留项目 /船级条件均予以改正并使 RO 满意 ,否则没有完成 CAS 检验。

7.2 全面检验和近观检验范围

7.2.1 全面检验

在 CAS 检验时应按 5.2 所列的所有处所进行全面检验。

7.2.2 近观检验

在 CAS 检验时对近观检验的要求如下表所列：

表 7.2.2

近观检验要求
所有强肋骨框架 ,在所有压载舱内(见注 1)
所有强肋骨框架 ,在一个货油边舱内(见注 1)
所有强肋骨框架的至少 30% ,在每一余下的货油边舱内(见注 1)
所有横舱壁 ,在所有货油和压载舱内(见注 2)
包括相邻结构件的甲板和底部强横材的至少 30% ,在每一中央货油舱内
现场验船师认为必要的附加的完整横向强肋骨框架或甲板和底部强横材 ,包括相邻的结构件。

注 1 完整的横向强肋骨框架 ,包括相邻的结构件。

2 完整的横向舱壁 ,包括纵桁系统及相邻结构件。

7.2.3 考虑到检验计划 ,检验处所的状况 ,防腐系统状况以及下列情况 ,现场验船师在认为必要时 ,可扩大近观检验的范围：

- 1 可供使用的有关临界结构区域的任何资料；
- 2 与 RO 认可的防腐系统相关的具有尺寸减少结构的液舱。

7.2.4 对于液舱内涂层处于良好状况的区域 ,7.2.2 所述的近观检验范围可由 RO 予以特别考虑。但是 ,在所有情况下应进行足够的近观检验 ,以确认结构的实际平均状况 ,并注明结构的最大观测缩减量。

7.3 测厚范围

7.3.1 厚度测量应使用经修正的 A.744(18)决议附件 B 的附则 10 的附录 2 中的表格予以记录。建议这些记录用电子文件形式保存。

7.3.2 厚度测量应在近观检验前 ,或在最大可能的范围与近观检验同时进行。

7.3.3 CAS 检验的最低测厚要求应如下表所示：

表 7.3.3

测厚要求
1. 在货物区域内： .1 每块甲板板 .2 三个横剖面 .3 每块底部板
2. 按 7.2.2 规定进行的近观检验的结构件测量点 ,供总体评定并记录腐蚀形式用
3. 可疑区域
4. 在货物区域外选定的干湿区域的舷侧板
5. 在货物区域内的所有干湿区域的舷侧板
6. 首、尾尖舱的内部结构
7. 在货物区域外的所有露天主甲板板以及所有露天的第一层上层建筑甲板板

7.3.4 当发现严重腐蚀时 ,应按经修正的 A.744(18)决议附件 B 的附则 4 规定增大测厚范围。

7.3.5 此外 ,现场验船师在认为必要时 ,可扩大测厚范围。

7.3.6 对于舱内涂层处于良好状况的区域 ,按 7.3.3 规定的测厚范围可由 RO 予以特别考虑。但是 ,在所有情况下应进行足够的厚度测量 ,以确认结构的实际平均状况以及最大观测缩减量。

7.3.7 按经修正的 A.744(18)决议附件 B 的附则 12 ,应进行的厚度测量应足以能进行剩余强度计算。

7.3.8 当怀疑会发生或经甲板板厚度测量发现最大缩减量时 ,应选择几个横剖面进行测厚。至少有一个横剖面应包括一个位于船中部 0.5 L 范围内的压载舱。

8 接受标准

CAS 的接受标准应为经修正的 A.744(18)决议中列出的标准。

9 CAS 检验报告

9.1 CAS 检验后应完成检验报告。报告应指明日期 ,位置(地点) ,以及如有关 ,CAS 检验是否在浮船坞内或海上进行。当 CAS 检验被分隔在不同检验站进行时 ,应对每一部分的 CAS 检验作出 1 份报告。

9.2 如有要求 ,关于 CAS 检验的检验记录 ,包括所采取的措施 ,应形成 1 份可供主管机关随时可查的检查跟踪文件。

9.3 此外 ,每 1 份 CAS 检验报告还应包括下列内容：

- .1 检验范围：
 - .1 表明已进行了全面检验的处所；

- .2 表明每一处所已进行了近观检验的位置 ,以及使用的接近设施 和
- .3 表明已经进行了厚度测量的处所 ,以及每一处所的测厚位置 和

2 检验结果 :

- .1 每一处所涂层的范围和状况。确定设有阳极的处所以及阳极的整体状况 ;
- .2 每一处所的结构状况报告 ,如适用 ,应包括下列资料 :
 - .1 腐蚀(腐蚀的部位及类型 ,如裂槽、凹点等);
 - .2 裂纹(部位、描述和程度);
 - .3 屈曲(部位、描述和程度);
 - .4 凹痕(部位、描述和程度) 和
 - .5 严重腐蚀区域 和
- .3 针对发现的情况所采取的措施 :
 - .1 对确定的处所内结构件完成修理的细节 ,包括修理方法和范围 和
 - .2 对计划进一步检查和检验保持观察的项目清单 ,包括任何厚度测量。

9.4 如未发现缺陷 ,应在每一处所的报告书中予以说明。

9.5 叙述报告应附有照片以展示每一处所的一般状况 ,包括上述报告项目的任何有代表性的照片或草图。

9.6 测厚报告应由现场验船师验证并签署。

9.7 现场验船师应在 CAS 检验报告上签字。

10 提交主管机关的 CAS 最终报告

10.1 RO 对 CAS 的审核

10.1.1 RO 总部应对第 9 节规定的 CAS 检验报告、文件、照片和其他关于 CAS 的记录进行验证审核 ,以便确定并证实已满足 CAS 要求。

10.1.2 RO 审核人员不应以任何方式参与接受审核的 CAS 检验。

10.2 提交主管机关的 CAS 最终报告

10.2.1 RO 应在完成 CAS 检验并在 RO 总部按 10.1.1 规定审核了 CAS 检验报告的基础上 ,准备 1 份给主管机关的 CAS 最终报告。

10.2.2 CAS 最终报告应由 RO 毫不延迟地并在任何情况下不迟于船舶要求签发“符合证明”日期前 2 个月提交给主管机关。

10.2.3 CAS 最终报告至少应包括 :

.1 下述一般概况 :

船名

IMO 编号

船旗国

船籍港

总吨位

载重量(公吨)

夏季载重线吃水

交船日期

船舶类型

符合第 13F 条规定的日期

公司

报告识别号

- .2 进行 CAS 检验的地点、时间、人员及方法的概况；
- .3 标识所有检验文件，包括检验计划的说明；
- .4 用于各处所的防腐系统状况的说明；
- .5 确定所有测厚报告的说明；
- .6 全面检验中发现的问题概况；
- .7 近观检验中发现的问题概况；
- .8 船体修理的概况；
- .9 所有严重腐蚀区域，连同其部位、程度和状况的鉴定；
- .10 测厚评估结果概要，包括进行厚度测量的区域和横剖面的识别；
- .11 船舶结构强度的评估以及对符合第 8 节规定的接受标准的评定；
- .12 是否满足 CAS 的所有适用要求的说明；
- .13 关于是否允许船舶继续营运直至第 13G 条要求满足第 13F 条规定的日期为止，或在 CAS 有效期内继续营运（如较早者），而向主管机关提出的建议 和
- .14 结论。

11 主管机关对 CAS 的验证

11.1 除了主管机关可能已经向授权进行加强检验程序规定的检验的 RO 发布的任何指令外，主管机关还应向 RO 及经营悬挂其国旗的 C₁ 类和 C₂ 类油船的公司发布指令，以使其能够监督符合 CAS 的执行情况并进行验证。

11.2 为确保实施 CAS 的统一性和连续性，主管机关应至少建立进行下列工作的程序：

- .1 实施 CAS 要求；
- .2 监督 RO 代表其进行的 CAS 工作；
- .3 审核 CAS 最终报告；
- .4 审核已提交的对 CAS 重新评定的船舶状况 和
- .5 签发“符合证明”。

11.3 主管机关应在签发“符合证明”前审核 CAS 最终报告，以文件形式记录发现的问题，审核的结论以及其接受还是拒绝 CAS 最终报告的决定，并应产生 1 份审核记录。

11.4 主管机关应确保任何指定监督 CAS 执行情况或审核 CAS 最终报告的人员：

- .1 具有使主管机关满意的足够的资格和经验；
- .2 由主管机关直接管理 和
- .3 与进行接受审核的 CAS 检验的 RO 没有任何关系。

12 对未满足 CAS 要求的船舶的重新评定

12.1 主管机关认为某船舶未满足 CAS 要求时，该船可提出对 CAS 重新评定。在这种情况下，主管机关拒绝为该船签发“符合证明”的理由应予阐明和处理，其后的纠正措施应予审核以确定是否已符合 CAS 的要求。

12.2 这种重新评定通常应由 RO 和进行过以前的 CAS 的主管机关进行。

12.3 如果未获得“符合证明”的船舶变更船旗国,按第 8(3)条规定,新的主管机关应要求原主管机关向其转交有关该船的 CAS 文件的副本,以确定原主管机关拒绝签发“符合证明”的理由是否已作处理,以及 CAS 以连续、统一的方式予以实施。

12.4 通常 CAS 的重新评定应尽快进行,并且根据 5.3 的规定,在任何情况下不迟于主管机关决定拒绝签发“符合证明”之日后的 6 个月进行。

13 符合证明

13.1 主管机关应按其程序,为每艘完成 CAS 检验并使主管机关满意的船舶签发 1 份“符合证明”。

13.2 “符合证明”应以附录 1 给出的样本格式用发证主管机关的官方语言写成。如果所用语言既非英文,又非法文或西班牙文,则文本还应包括这些文字之一的译文。

13.3 “符合证明”的正本应放在船上,作为船舶《国际防止油污证书》的补充。

13.4 此外,经主管机关审核以签发符合证明的 CAS 最终报告的副本以及 11.3 规定的审核记录的副本,应随“符合证明”一起放在船上。

13.5 1 份经核对无误的“符合证明”的副本和 1 份 11.3 规定的审核记录的副本,应由主管机关交给 RO,并连同 CAS 的最终报告一起予以保存。

13.6 “符合证明”的有效期限应在完成 CAS 检验后直至下列任一较早日期为止:

- .1 要求船舶完成下列检验的较早日期:
 - .1 按第 4(1)(c)条规定的期间检验;或
 - .2 按第 4(1)(b)条规定的换证检验;

或

- .2 按第 13G 条规定,要求船舶符合第 13F 条要求的日期。

13.7 如果“符合证明”在按第 13G 条要求船舶符合第 13F 条要求的日期前期满,则为能使船舶在其“符合证明”期满后继续营运,应按第 5 至第 10 节的要求进行 CAS 换证检验。

13.8 主管机关在下列情况下可考虑并宣布船舶的“符合证明”保持有效,并具有完全的效力和作用,条件是在签发“符合证明”时由主管机关接受的“符合证明”的有效期和签发该证明的条件仍然保持:

- .1 船舶转交给另一个非提交经审核并同意签发“符合证明”的 CAS 最终报告的 RO;或
- .2 船舶由另一个非在 CAS 检验完成时经营该船的公司经营。

13.9 如果具有有效“符合证明”的船舶转挂另一缔约方的国旗,新主管机关可根据原主管机关签发的“符合证明”为该船签发 1 份新的“符合证明”,只要新主管机关:

- .1 按第 8(3)条规定,在船舶转籍时,要求并收到原主管机关用于为该船签发或换发“符合证明”以及保持其有效期的所有 CAS 文件的副本;
- .2 确定向原主管机关提交 CAS 最终报告的 RO 为授权代表其行使职能的 RO;
- .3 审核上述 .1 所述的文件,并对满足 CAS 要求的情况感到满意;和
- .4 将“符合证明”的有效期和条件限定为由原主管机关签发时确定的有效期和条件。

13.10 主管机关应:

- .1 在船舶不再符合 CAS 要求时,中止和/或撤销船舶“符合证明”和

.2 在船舶不再悬挂其国旗时 ,撤销船舶“符合证明”。

14 向本组织通报信息

14.1 主管机关应向本组织通报：

- .1 签发的“符合证明”的概况；
- .2 中止或撤销签发的“符合证明”的详细情况 和
- .3 被拒绝为其签发“符合证明”的船舶概况及其原因。

14.2 本组织应将上述信息通函至 MARPOL 73/78 所有缔约方 ,并应保持一个含有上述信息的仅供 MARPOL 73/78 缔约方访问的电子数据库。

附录 1 符合证明格式

符合证明

根据本组织 MEPC.94(46)决议通过的“状况评估计划”(CAS)的规定,经_____

政府授权签发

(国家全称)

船舶概况

船名_____

船舶编号或呼号_____

船籍港_____

总吨位_____

船舶载重量(公吨)_____

IMO 编号_____

船舶类型_____

兹证明:

- 1 本船已按 CAS 要求(MEPC.94(46)决议)进行了检验;
- 2 检验表明,该船的结构状况完全令人满意,且该船符合 CAS 要求。

本符合证明有效期至_____

发证地点_____

(签发地点)

(发证日期)

(经正式授权签发本证明的官员签字)

(发证机关盖章或钢印)

附录 2 检验计划调查表

下列资料将使公司能够与 RO 合作制定符合 CAS 要求的检验计划。
在填写本调查表时 ,公司提供的最新资料是必不可少的。
本调查表在完成时应提供 CAS 要求的所有资料。

概 况

船 名 :
IMO 编号 :
船旗国 :
船籍港 :
总吨位 :
载重量(公吨):
夏季载重线吃水 :
交船日期 :
船舶类型 :
符合第 13F 条规定的日期 :
公司 :
报告识别号 :

为近观检验和厚度测量而提供接近结构设施的有关资料
要求公司在下表中指明为近观检验和厚度测量而接近结构的方法。
近观检验系指现场验船师在近距离目视检查范围内对结构部件细节的一种检验 ,通常是在用手能触摸到的距离内进行。

处 所 / 通道		临时脚手架	筏	梯 子	直接通道	其他方法 (请详细说明)
首尖舱						
边 舱	甲板下					
	舷 侧					
	底部横材					
	纵向舱壁					
	横向舱壁					
中 间 舱	甲板下					
	底部横材					
	横向舱壁					

最近 3 年他们对货物区域内所有货油舱、压载舱及空舱的检查结果的详细情况。

处 所 (包括肋骨号及左、右舷)	腐蚀保护 (1)	涂层范围 (2)	涂层状况 (3)	结构缺陷 (4)	液舱历史记录 (5)
中央货油舱					
边货油舱					
污水水舱					
压载舱*					
尾尖舱					
首尖舱					
其他处所：					

* 指明用于货油/压载的液舱

注：

- 1) HC —— 硬涂层； SC —— 软涂层；
A —— 阳极； NP —— 无保护
- 2) U —— 上部； M —— 中部； L —— 下部；
C —— 全部
- 3) G —— 良好； F —— 完好； P —— 差；
RC —— 重新涂层
- 4) N —— 无情况记录；
Y —— 有情况记录 情况描述附在调查表之后
- 5) D&R—— 损坏及修理
L —— 泄漏； CV —— 改建； CPS —— 防腐系统(附上报告)

公 司：	_____
姓名/签字：	_____
日 期：	_____

港口国控制检查报告

列出包含船体相关缺陷的港口国控制的检查报告 ,以及缺陷的有关资料：

安全管理系统

列出有关船体维护的不合格项 ,包括相关的纠正措施：

测厚(TM)公司的名称

9 对世界范围内船用残余燃油的平均硫含量监测指南

MEPC.82(43)
(1999年7月1日通过)

海上环境保护委员会，

忆及国际海事组织公约第38(a)条关于防止和控制海洋污染的国际公约授予本委员会的职能，

意识到在1997年9月召开的MARPOL 73/78缔约国会议通过了经1978年议定书修订的1973年国际防止船舶造成污染公约的1997年议定书，在其附件中列有新增的附则VI《防止船舶造成空气污染规则》和包括决议4的8个大会决议，它们提供了制定世界范围内船用残余燃油的平均硫含量的监测指南，

认识到MARPOL 73/78附则VI第14条要求MARPOL 73/78附则VI的缔约国按本组织制定的指南对世界范围内船用残余燃油的平均硫含量进行监测，

- 1 通过本决议附件所载的对世界范围内船用残余燃油的平均硫含量监测指南；
- 2 敦促成员国政府和各有关组织提供有效的资源和必需的专门知识来实施该指南。

附 件

对世界范围内船用残余燃油的平均硫含量监测指南

前 言

1 本指南的主要目的是对船用残余燃油的平均硫含量的监测确立一个统一的方法。本指南更深一层的目的是在海上环境保护委员会内重开关于减少船舶排放 SO_x 措施的讨论,如果根据这些指南计算出燃油中平均硫含量显示持续增加。

引 言

2 MARPOL 73/78 附则 VI 第 14(2)条和缔约国大会决议 4(MP/CONF.3/35)提供了关于对世界范围内船用残余燃油的平均硫含量监测指南的依据。附则 VI 所述及的排放系指由含硫燃油燃烧引起的排放。对燃油的硫含量确定了一个上限并且进一步确定了对燃油平均硫含量的监测。

估计独立测试公司每年进行的测试达 50 000 次,其覆盖了所有供油的 25%和 35%之间。从这些测试机构所搜集的数据可以获得残余燃油硫含量的现有平均数字。这些数字定期公布,一般依次集中公布 3%。

定 义

3 就本指南而言,下列定义适用:

(1) 残余燃油:

输送到船上并在船上使用的用于燃烧目的燃油在 100℃时其运动粘度大于或等于 10.0 cst。^①

(2) 抽样和测试服务的提供者:

以营利为基础,为输送到船上的船用燃油提供测试和抽样服务,其目的是评估这些燃油的质量参数,包括硫含量的公司。

(3) 参照值 A_w :

世界范围内船用残余燃油的平均硫含量值,以开始三年收集的数据为依据并根据本指南 4 和 5 的规定来确定。

4 每年和三年滚动平均值的监测和计算

4.1 监 测

监测应以独立测试机构抽样和测试的残余燃油平均硫含量的计算为依据。应每年计算残余燃油的平均硫含量。监测参考值在三年后按 5 所述确定。

4.2 年平均值计算

根据每年残余燃油平均硫含量的计算是监测的基础。

平均硫含量的计算按下述进行:

对某一历年,分析的样品的硫含量(通过燃油分析确定每个提交样品的硫含量)应予记录。经分析的样品的硫含量加起来并除以样品的数量。除后所得数即是该年的残余燃油的平均硫

^① 参见 1996 ISO 标准 8217。

含量。

根据众所周知的决定,残油中的全球硫含量分布的图示应在每年的 1 月 31 日前可供使用,该图示根据油量以每一增加的硫含量范围(0.5%)绘出。

本指南的附录 1 列出了所述计算方法的数学公式。

4.3 三年滚动平均值

三年滚动平均值由下列公式计算:

$$A_{cr} = (A_{c1} + A_{c2} + A_{c3})/3$$

式中: A_{cr} —— 超过三年期测试的所有供油滚动平均硫含量

A_{c1} , A_{c2} , A_{c3} —— 考虑每年测试的所有供油单独平均硫含量

A_{cr} 通过对 A_c 增加最新的数字并删除最老的数字每年进行重新计算

参考值的设定

5 世界范围内船用残余燃油的平均硫含量的参考值应是 A_w , 式中 $A_w = A_{cr}$, 按本指南, 在开始三年收集数据后的第四年的 1 月份进行计算。 A_w 表示百分数。

关于确定减少 SO_x 排放措施的议程

6 如果在参考值设定以后的任何 1 年中, A_{cr} 超过 A_w , 即数字等于或大于 0.2% 时, 海上环境保护委员会应认为有必要采取进一步措施减少船上排放 SO_x , 以便决定是否作为本委员会高度优先考虑的项目。一旦参考值业已设定, MEPC 将继续审查这个超过值(现为 0.2%)。

抽样和测试服务公司

7 就提供最初五年运作期限而言, 根据本指南, 目前有 3 家抽样和测试服务的公司。

任何其它抽样和测试服务的公司必须遵循下列标准:

- .1 他们最好是 IACS 成员, 但是不管怎样必须得到海上环境保护委员会的批准, 其应应用这些标准。
- .2 他们应提供合格的专业技术人员和管理人员, 其应具备足够的地理覆盖范围和地方的代表性以确保及时的优质服务。
- .3 他们应提供按道德准则指导的服务。
- .4 他们在监测结果方面出于商业利益应是独立的。
- .5 他们应实施和保持由一个独立的审核机构核准的国际上承认的质量体系, 该体系确保在受控条件下的内部审核, 监测和实施服务的再现性和重复性。
- .6 就残油平均硫含量的全球监测而言, 他们应每年抽取一大批样品。

计算标准化的方法

8 每一个抽样和测试服务公司应向 IMO 秘书处或由 MEPC 批准的以相互协商形式的其他商定的第三方提供残油平均硫含量计算的必需资料。该第三方应处理这些资料并应向 MEPC 提供协商形式的结果。从竞争观点来讲, 所涉及的资料应被认为高度机密。因此所涉及的第三方应将任何涉及方所显示的资料予以保密, 而为监测和作出相关决定时对本委员会

所要求的资料无任何偏见。

财政安排

9 监测费用由上述 7 所列的抽样和测试服务公司确定监测的起始费用和支付给这些公司提供更新的年度费用组成。

对一个五年运作期限,监测费用应在自愿的基础上由本指南附录 2 所列的成员国承担。在运作的第四年年底之前应评估所获得的经验。在此基础上,海上环境保护委员会和 IMO 秘书长协商,应邀审议更多的永久性财政安排以包括商定的监测系统的费用。

附录 1 平均硫含量的计算

注:无论何处提及“所有供油”,均系指涉及硫的抽样和测试和计及以监测为目的所有供油。

不加重量的计算

$$A_{ej} = \frac{\sum_{i=1}^N a_i}{N_j}$$

式中: A_{ej} = 在 j 年内世界范围抽样的所有供油的平均硫含量

a_i = i 次供油的个别试样硫含量

N_j = 在 j 年内的抽样总数

附录 2 一个五年期限监测费用承担国的名单

丹麦
芬兰
荷兰
挪威
瑞典
英国